SĐT: 0968 159 279 (Hiền)

Kèm theo sổ đi hiện trường vụ án + Biên bản khám nghiệm.

Mẫu số: 192
BH theo TT số 119/2021/TT-BCA
ngày 08/12/2021

CÔNG AN TỈNH ĐỒNG NAI
CƠ QUAN CẢNH SÁT ĐIỀU TRA

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 7046/YC-VP.CQCSĐT

Đồng Nai, ngày 28 tháng 08 năm 2025

SỞ TÀI CHÍNH ĐỒNG NAI
Số: 1493B
ĐẾN Ngày: 28/8/2025
Chuyển:
Số và ký hiệu HS:

YÊU CẦU ĐỊNH GIÁ TÀI SẢN

PHÓ THỦ TRƯỞNG CƠ QUAN CẢNH SÁT ĐIỀU TRA

Căn cứ Yêu cầu kiểm tra nguồn tin vụ tai nạn giao thông xảy ra ngày 19/07/2025 tại km 39+500m Quốc lộ 20 thuộc ấp Phú Ngọc 3, xã Định Quán, tỉnh Đồng Nai; Công văn số: 01/CV-ĐNTCĐG-PC08-Đ6 đề ngày 29/07/2025 của Phòng Cảnh sát giao thông (PC08) Công an tỉnh Đồng Nai,

Căn cứ các điều 36, 39, 69, 215, 216 và 217 Bộ luật Tố tụng hình sự;

Xét cần thiết cho việc điều tra, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an tỉnh Đồng Nai đề nghị Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự tỉnh Đồng Nai tiến hành định giá tài sản sau:

1. Thông tin và đặc điểm của tài sản cần định giá:

- Xe ô tô biển số: 49A-561.22, Loại phương tiện: ô tô con; số người cho phép chở: 05; màu sơn: Đỏ, nhãn hiệu: MAZDA, số loại: MAZDA 2, số máy: P520854670, số khung: MM7DL2SAAPW839018, năm sản xuất: 2022, nước sản xuất: Thái Lan, phương tiện đã bị hư hỏng do TNGT, Đội CSGT ĐB số 2-PC08 đang tạm giữ tại kho tạm giữ phương tiện vi phạm hành chính thuộc Công ty TNHH TMDVVT Thanh Tuyền, địa chỉ: ấp Đồn Điền, xã La Ngà, tỉnh Đồng Nai.

- Xe ô tô đầu kéo 50H 211.48, màu sơn: trắng, nhãn hiệu: INTERNATION, số loại: PROSTAR, số máy: 125HM2Y4120095, số khung: 3HSDJSJR6CN595544, năm sản xuất: 2011, nước sản xuất: Mexicô phương tiện đã bị hư hỏng do TNGT, phương tiện đã bị hư hỏng do TNGT, Đội CSGT ĐB số 2-PC08 đang tạm giữ tại kho tạm giữ phương tiện vi phạm hành chính thuộc Công ty TNHH TMDVVT Thanh Tuyền, địa chỉ: ấp Đồn Điền, xã La Ngà, tỉnh Đồng Nai.

2. Tên tài liệu có liên quan (nếu có): Không.

3. Nội dung yêu cầu định giá tài sản:

Xác định thiệt hại của xe ô tô biển số: 49A-561.22 và xe ô tô đầu kéo biển số: 50H-211.48 do tai nạn giao thông tại thời điểm ngày 19/7/2025 (kèm theo bảng thống kê hư hỏng và kinh phí sửa chữa)

4. Thời hạn định giá tài sản từ ngày tháng 08 năm 2025 đến ngày tháng 08 năm 2025.

Hội đồng định giá tài sản phải gửi Kết luận định giá tài sản cho cơ quan yêu cầu định giá tài sản.

Kèm theo Yêu cầu định giá tài sản này gồm:

- Giấy tờ liên quan đến phương tiện, tài sản cần định giá: Giấy chứng nhận đăng ký, giấy chứng nhận kiểm định an toàn kỹ thuật và bảo vệ môi trường phương tiện giao thông cơ giới đường bộ (bản photocopy) của xe ô tô biển số: 49A-561.22 và xe ô tô đầu kéo biển số: 50H-211.48.

- Biên bản khám nghiệm hiện trường, sơ đồ khám nghiệm hiện trường, biên bản tạm giữ của các phương tiện liên quan trong vụ tai nạn giao thông và quyết định tạm giữ

phương tiện, quyết định kéo dài thời hạn tạm giữ các phương tiện, biên bản khám nghiệm phương tiện, bản ảnh khám nghiệm hiện trường, bản ảnh khám nghiệm phương tiện, biên bản ghi lời khai của người điều khiển phương tiện.

- Xe ô tô biển số: 49A-561.22 và xe ô tô đầu kéo biển số: 50H-211.48.

- 01 bảng dự trù sửa chữa ngày 23/07/2025 của Công ty TNHH Hoàng Lai – An Khang, địa chỉ: 377/5 Trần Phú, Lộc Sơn, Bảo Lộc đối với xe ô tô biển số: 49A-561.22.

- 01 bảng dự trù sửa chữa ngày 22/07/2025 của Công ty TNHH THACO AUTO Lâm Đồng, địa chỉ: 284 đường Trần Phú, P.Bảo Lộc, Lâm Đồng đối với xe ô tô biển số: 49A-561.22.

- 01 bảng báo giá sửa chữa ngày 22/07/2025 của Garage Khang Trần, địa chỉ: 118 Lý Thái Tổ - ĐAMBRI- TP Bảo Lộc, Lâm Đồng đối với xe ô tô biển số: 49A-561.22

- 01 bảng dự trù sửa chữa của Công ty TNHH thương mại dịch vụ vận tải Kim Ngọc Phát, địa chỉ: 5/6 Nguyễn Thị Tư, phường Phú Hữu, TP. Thủ Đức, TP. Hồ Chí Minh đối với xe ô tô đầu kéo biển số: 50H-211.48.

- 01 bảng dự trù sửa chữa của Công ty TNHH ô tô Xuân Tùng, địa chỉ: 58, phố 2, ấp 3, xã Phú Hòa, tỉnh Đồng Nai với xe ô tô đầu kéo biển số: 50H-211.48.

Yêu cầu định giá tài sản này được gửi đến Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự tỉnh Đồng Nai.

Người định giá tài sản có quyền và nghĩa vụ quy định tại Điều 69 Bộ luật Tố tụng hình sự./.

Nơi nhận:
- VKSND Khu vực 6 – Đồng Nai;
- Hồ sơ 02 bản.

d2912ac1

PHÓ THỦ TRƯỞNG

CƠ QUAN CẢNH SÁT ĐIỀU TRA

Thượng tá Vũ Trọng Yên

Mẫu quyết định số 21

CÔNG AN TỈNH ĐỒNG NAI **PHÒNG CẢNH SÁT GIAO THÔNG**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**
Số: 159/QĐ-KDTG-PC08-Đ6	*La Ngà, ngày 30 tháng 7 năm 2025*

QUYẾT ĐỊNH
Kéo dài thời hạn tạm giữ tang vật, phương tiện vi phạm hành chính, giấy phép, chứng chỉ hành nghề*

TRƯỞNG PHÒNG CẢNH SÁT GIAO THÔNG

Căn cứ Điều 125 Luật Xử lý vi phạm hành chính (sửa đổi, bổ sung năm 2020);

Căn cứ Quyết định số: /QĐ-TG ngày 19/7/2025 tạm giữ tang vật, phương tiện vi phạm hành chính, giấy phép, chứng chỉ hành nghề;

Căn cứ Quyết định số:08/QĐ-PC08-GQXP ngày 01/7/2025 về việc giao quyền xử phạt vi phạm hành chính (nếu có).

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1.

1. Kéo dài thời hạn tạm giữ <*tang vật, phương tiện vi phạm hành chính, giấy phép, chứng chỉ hành nghề*>(*) (4) theo Quyết định số: /QĐ-TG đối với <*ông (bà)/tổ chức*>(*) có tên sau đây:

<*Họ và tên*>(*): **Võ Thanh** Giới tính: Nam

Ngày, tháng, năm sinh: 15/6/1995 Quốc tịch: Việt Nam

Nghề nghiệp: lái xe

Nơi ở hiện tại: Trâm Lý, xã Vĩnh Định, tỉnh Quảng Trị

Số định danh cá nhân/CMND/Hộ chiếu: 045095005544;
ngày cấp:17/06/2023.; nơi cấp: Cục C06 - BCA

<*Tên của tổ chức*>(*):.....

Địa chỉ trụ sở chính: .....
.....

Mã số doanh nghiệp: .....

Số GCN đăng ký đầu tư/doanh nghiệp hoặc GP thành lập/đăng ký hoạt động: .....
.....; ngày cấp:..../..../.....; nơi cấp:.....

Người đại diện theo pháp luật: (5)..... Giới tính: .....

Chức danh: (6) .....

2. Đang bị áp dụng biện pháp ngăn chặn tạm giữ <*tang vật, phương tiện vi phạm hành chính, giấy phép, chứng chỉ hành nghề*>(*) (4) theo Quyết định số:...../QĐ-TG, có thời hạn tạm giữ là (7) 07 Làm việc <*ngày/tháng*>(*), từ ngày 19/7/2025 đến ngày 29/7/2025

3. Lý do kéo dài thời hạn tạm giữ: [8] gia hạn thời giam điều tra xác minh liên quan trong vụ tai nạn giao thông

4. Thời hạn kéo dài là: [9]..... *<ngày/tháng>*[(*)], từ ngày 29/7/2025 đến ngày 19/8/2025

5. Việc kéo dài thời hạn tạm giữ đã thông báo cho ông **Võ Thanh**.

Điều 2. Quyết định này có hiệu lực thi hành kể từ ngày ký.

Điều 3. Quyết định này được:

1. Giao cho ông (bà) **Võ Thanh** là *<cá nhân/ người đại diện của tổ chức>*[(*)] bị kéo dài thời hạn tạm giữ *<tang vật, phương tiện vi phạm hành chính, giấy phép, chứng chỉ hành nghề>*[(*)] [(4)] có tên tại Điều 1 Quyết định này để chấp hành.

a) *<Ông (bà)/Tổ chức>*[(*)] bị kéo dài thời hạn tạm giữ *<tang vật, phương tiện vi phạm hành chính, giấy phép, chứng chỉ hành nghề>*[(*)] [(4)] có tên tại Điều 1 phải nghiêm chỉnh chấp hành Quyết định này.

b) *<Ông (bà)/Tổ chức>*[(*)] **Võ Thanh** có quyền khiếu nại hoặc khởi kiện hành chính đối với Quyết định này theo quy định của pháp luật.

2. Gửi cho [13] Đội CSGT ĐB số 2 để tổ chức thực hiện.

3. Gửi cho [14]..... để biết và phối hợp thực hiện./.

Nơi nhận:
- Như Điều 3;
- Lưu: Hồ sơ.

KT.TRƯỞNG PHÒNG
PHÓ TRƯỞNG PHÒNG

CÔNG AN TỈNH ĐỒNG NAI
PHÒNG CẢNH SÁT GIAO THÔNG

Thượng tá Vũ Văn Nhiệm

<In ở mặt sau>(**) Quyết định đã giao trực tiếp cho *<cá nhân/người đại diện của tổ chức>*(*) bị kéo dài thời hạn áp dụng biện pháp ngăn chặn tạm giữ *<tang vật, phương tiện vi phạm hành chính, giấy phép, chứng chỉ hành nghề>*(*) theo thủ tục hành chính vào hồi.... giờ.... phút, ngày..../..../.....

NGƯỜI NHẬN QUYẾT ĐỊNH
(Ký, ghi rõ họ và tên)

Võ Thanh

Mẫu quyết định số 20

CÔNG AN TỈNH ĐỒNG NAI **PHÒNG CẢNH SÁT GIAO THÔNG**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**
Số: 148 /QĐ-TG-PC08-Đ6	(2) *La Ngà, ngày 19 tháng 07 năm 2025*

QUYẾT ĐỊNH
Tạm giữ tang vật, phương tiện vi phạm hành chính, giấy phép, chứng chỉ hành nghề*

TRƯỞNG PHÒNG CẢNH SÁT GIAO THÔNG

Căn cứ Điều 125 Luật Xử lý vi phạm hành chính (sửa đổi, bổ sung năm 2020);

Căn cứ Biên bản số: 16848/BB-TG lập ngày 19/07/2025 tạm giữ tang vật, phương tiện vi phạm hành chính, giấy phép, chứng chỉ hành nghề;

Căn cứ Quyết định số: 08/QĐ-PC08-GQXP ngày 01/7/2025 về việc giao quyền xử phạt vi phạm hành chính.

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1.

1. Tạm giữ <*tang vật, phương tiện vi phạm hành chính, giấy phép, chứng chỉ hành nghề*>(*) (4) đối với <*ông (bà)/tổ chức*>(*) có tên sau đây:

<*Họ và tên*>(*): **Võ Thanh** Giới tính: Nam

Ngày, tháng, năm sinh: 15/6/1995 Quốc tịch: Việt Nam

Nghề nghiệp: lái xe

Nơi ở hiện tại: Trâm Lý, xã Vĩnh Định, tỉnh Quảng Trị

Số định danh cá nhân/CMND/Hộ chiếu: 045095005544;
ngày cấp:17/06/2023.; nơi cấp: Cục C06 - BCA

<*Tên của tổ chức*>(*):.....

Địa chỉ trụ sở chính: .....
.....

Mã số doanh nghiệp: .....

Số GCN đăng ký đầu tư/doanh nghiệp hoặc GP thành lập/đăng ký hoạt động: .....
..... ; ngày cấp:..../..../.....; nơi cấp:.....

Người đại diện theo pháp luật: (5)..... Giới tính: .....

Chức danh: (6) .....

2. Tang vật, phương tiện vi phạm hành chính, giấy phép, chứng chỉ hành nghề bị tạm giữ theo biên bản tạm giữ kèm theo Quyết định này. (7)

3. Lý do tạm giữ: (8) Liên quan trong vụ tai nạn giao thông

4. Thời hạn tạm giữ: [9]07 ngày làm việc <*ngày/tháng*>(*), từ ngày 19/07/2025 đến ngày 29/07/2025

5. Địa điểm tạm giữ: [10] Kho tạm giữ tang vật, phương tiện vi phạm hành chính – Đội CSGT ĐB số 2 – Phòng Cảnh sát giao thông

6. <*Việc niêm phong tang vật, phương tiện vi phạm hành chính bị tạm giữ theo thủ tục hành chính được lập thành biên bản kèm theo Quyết định này (nếu có)*>(**).

Điều 2. Quyết định này có hiệu lực thi hành kể từ ngày ký.

Điều 3. Quyết định này được:

1. Giao cho ông (bà) [11] **Võ Thanh** là <*cá nhân/người đại diện của tổ chức*>(*) bị áp dụng biện pháp ngăn chặn tạm giữ <*tang vật, phương tiện vi phạm hành chính, giấy phép, chứng chỉ hành nghề*>(*) [4] có tên tại Điều 1 Quyết định này để chấp hành.

a) <*Ông (bà)/Tổ chức*>(*) bị áp dụng biện pháp ngăn chặn tạm giữ <*tang vật, phương tiện vi phạm hành chính, giấy phép, chứng chỉ hành nghề*>(*) [4] có tên tại Điều 1 phải nghiêm chỉnh chấp hành Quyết định này.

b) <*Ông (bà)/Tổ chức*>(*) [12] **Võ Thanh** có quyền khiếu nại hoặc khởi kiện hành chính đối với Quyết định này theo quy định của pháp luật.

2. Gửi cho [13] Đội CSGT ĐB số 2 để tổ chức thực hiện.

3. Gửi cho [14]..... để biết và phối hợp thực hiện./.

Nơi nhận:
- Như Điều 3;
- Lưu: Hồ sơ.

KT.TRƯỞNG PHÒNG
PHÓ TRƯỞNG PHÒNG

CÔNG AN TỈNH ĐỒNG NAI
PHÒNG CẢNH SÁT GIAO THÔNG

Thượng tá Vũ Văn Nhiệm

<In ở mặt sau>(***) Quyết định đã giao trực tiếp cho <*cá nhân/người đại diện của tổ chức*>(*) bị áp dụng biện pháp ngăn chặn tạm giữ <*tang vật, phương tiện vi phạm hành chính, giấy phép, chứng chỉ hành nghề*>(*) vào hồi.... giờ.... phút, ngày.../.../...

NGƯỜI NHẬN QUYẾT ĐỊNH

(Ký, ghi rõ họ và tên)

Võ Thanh.

Mẫu biên bản số 26

CÔNG AN TỈNH ĐỒNG NAI
PHÒNG CẢNH SÁT GIAO THÔNG

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 001082 /BB-NPTG

Quyển số: 0022

BIÊN BẢN

Niêm phong tang vật, phương tiện vi phạm hành chính bị tạm giữ theo thủ tục hành chính

Căn cứ Biên bản số: 016848 /BB-TG lập ngày 19/7/2025 tạm giữ tang vật, phương tiện vi phạm hành chính, giấy phép, chứng chỉ hành nghề.

Hôm nay, hồi 07 giờ 21 phút, ngày 19/7/2025, tại Km 39+800 Quốc lộ 20

Chúng tôi gồm:

1. Người có thẩm quyền lập biên bản - Người niêm phong:

Họ và tên: Phạm Thế Minh Chức vụ: cán bộ Đơn vị: Phòng CSGT

2. Với sự chứng kiến của:

a) Họ và tên: ..... Nghề nghiệp: .....Địa chỉ .....

b) Họ và tên:.....Nghề nghiệp: .....Địa chỉ .....

c) Họ và tên: .....Chức vụ: .....*<Cơ quan/Tổ chức>:* .....

.....

3. *<Ông (bà)/Tổ chức>* vi phạm có tang vật, phương tiện vi phạm hành chính bị tạm giữ phải được niêm phong:

<Họ và tên>: Võ Thanh *Giới tính:* Nam Ngày, tháng, năm sinh: 05/06/1995

Quốc tịch: Việt Nam Nghề nghiệp: Lái xe

Nơi ở hiện tại: Trảng Bàng Tây Ninh

Số định danh cá nhân/CMND/Hộ chiếu: 086095005506 ngày cấp 12/6/2023; nơi cấp: Cục CSQLHC

<Tên của tổ chức>: .....

Địa chỉ trụ sở chính: .....

Mã số doanh nghiệp: .....

Số GCN đăng ký đầu tư/doanh nghiệp hoặc GP thành lập/đăng ký hoạt động:..... ; ngày cấp: ...../...../..... ; nơi cấp: .....

Người đại diện theo pháp luật:..... Giới tính: ..... chức danh:.....

4. Người có trách nhiệm bảo quản tang vật, phương tiện vi phạm hành chính bị tạm giữ phải niêm phong:

Họ và tên: Phạm Văn Thanh Chức vụ: Quản đốc Cơ quan: Cty TNHH MTV SX Thanh Tùng

Tiến hành niêm phong và lập biên bản niêm phong tang vật, phương tiện vi phạm hành chính bị tạm giữ theo Biên bản số: ...../BB-TG.

1. Tang vật, phương tiện vi phạm hành chính niêm phong, gồm:

STT	Tên tang vật, phương tiện vi phạm hành chính	Đơn vị tính	Số lượng	Chủng loại	Tình trạng, đặc điểm	Ghi chú
01	ô tô tải Isuzu 5QH-211.48 + Rơmoóc CAR-13389	Chiếc	01	ô tô tải Isuzu + Rơmoóc	Như mô tả TMGT	

2. Ý kiến bổ sung khác (nếu có): .....

3. Số tang vật, phương tiện vi phạm hành chính được niêm phong nêu trên đã giao cho ông (bà) Phạm Văn Thanh thuộc cơ quan Cty TNHH MTV SX Thanh Tùng chịu trách nhiệm bảo quản.

Biên bản lập xong hồi 07 giờ 25 phút, ngày 19/7/2025, gồm 01 tờ, được lập thành 03 bản có nội dung và giá trị như nhau; đã đọc lại cho những người có tên nêu trên cùng nghe, công nhận là đúng và cùng ký tên dưới đây; giao cho ông (bà) là *<cá nhân/người đại diện của tổ chức>* vi phạm 01 bản, giao cho ông (bà)[9] ..... là người bảo quản tang vật, phương tiện vi phạm hành chính được niêm phong 01 bản và 01 bản lưu hồ sơ.

CÁ NHÂN/NGƯỜI ĐẠI DIỆN CỦA TỔ CHỨC VI PHẠM *(Ký, ghi rõ họ và tên)*	**NGƯỜI NIÊM PHONG** *(Ký, ghi rõ chức vụ, họ và tên)*
Võ Thanh	Phạm Thế Minh

ĐẠI DIỆN CHÍNH QUYỀN *(Ký, ghi rõ chức vụ, họ và tên)*	**NGƯỜI BẢO QUẢN TANG VẬT, PHƯƠNG TIỆN** *(Ký, ghi rõ chức vụ, họ và tên)*	**NGƯỜI CHỨNG KIẾN** *(Ký, ghi rõ họ và tên)*

Biên bản đã giao trực tiếp cho <*cá nhân/người đại diện của tổ chức*> vi phạm vào hồi..... giờ ..... phút, ngày ...../...../.....

NGƯỜI NHẬN BIÊN BẢN

(Ký, ghi rõ họ và tên)

Thanh

Võ Thanh

Biên bản đã giao trực tiếp cho <*cá nhân/người đại diện của tổ chức*>vi phạm vào hồi.... giờ.... phút, ngày ...../...../.....

NGƯỜI NHẬN BIÊN BẢN
(Ký, ghi rõ họ và tên)

Thanh
Võ Thanh

Mẫu biên bản số 15

CÔNG AN TỈNH ĐỒNG NAI
PHÒNG CẢNH SÁT GIAO THÔNG

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 016848/BB-TG
Quyển số: 0337

BIÊN BẢN
Tạm giữ tang vật, phương tiện vi phạm hành chính, giấy phép, chứng chỉ hành nghề

Hôm nay, hồi 07 giờ 15 phút, ngày 19/7/2025, tại Km 39+500 Quốc lộ 20
.....

Chúng tôi gồm:

1. Người có thẩm quyền lập biên bản:
Họ và tên: Phạm Thế Minh Chức vụ: cán bộ Cơ quan: Đội CSGT ĐB số 2, Km 23, QL20, Xã La Ngà, Đồng Na
2. Với sự chứng kiến của:
Họ và tên: ..... Nghề nghiệp: .....
Địa chỉ: .....

Tiến hành tạm giữ và lập biên bản tạm giữ ***<tang vật, phương tiện vi phạm hành chính, giấy phép, chứng chỉ hành nghề> <của/nhưng>*** .....
<1. Họ và tên> Võ Thanh Giới tính: Nam Ngày, tháng, năm sinh: 05/06/1995
Quốc tịch: Việt Nam Nghề nghiệp: lái xe
Nơi ở hiện tại: Trảng Lý, Vĩnh Hưu, Gia Tân, Đồng Nai
Số định danh cá nhân/CMND/Hộ chiếu: 075095011556, ngày cấp: 19/6/2023; nơi cấp: Cục CSQLHC
<1. Tên *của tổ chức*> .....
Địa chỉ trụ sở chính: .....
Mã số doanh nghiệp: .....
Số GCN đăng ký đầu tư/doanh nghiệp hoặc GP thành lập/đăng ký hoạt động: .....; ngày cấp: ...../...../..... nơi cấp: .....
Người đại diện theo pháp luật:..... Giới tính: .....Chức danh.....

2. Tang vật, phương tiện vi phạm hành chính bị tạm giữ, gồm:

STT	Tên tang vật, phương tiện vi phạm hành chính	Đơn vị tính	Số lượng	Chủng loại	Tình trạng, đặc điểm	Ghi chú
01	Xe ô tô 5014-211.68 và 01 Rơmoóc 51R 13389	Chiếc	01	Ô tô đầu kéo + Rơmoóc	Hư hỏng, đã tháo gỡ	

3. Giấy phép, chứng chỉ hành nghề bị tạm giữ, gồm:

STT	Tên giấy phép, chứng chỉ hành nghề	Số lượng	Tình trạng, đặc điểm	Ghi chú
01	Giấy phép lái xe hạng FC số 790168238859	01	cấp ngày 20/4/2022	

Ngoài những tang vật, phương tiện vi phạm hành chính và các giấy tờ nêu trên, chúng tôi không tạm giữ thêm thứ gì khác.

4. Ý kiến trình bày của *<cá nhân/người đại diện của tổ chức>* vi phạm: Đúng
5. Ý kiến trình bày của người chứng kiến (nếu có): .....
6. Ý kiến bổ sung (nếu có): .....

Biên bản lập xong hồi 07 giờ 20 phút, ngày 19/7/2025, gồm 01 tờ, được lập thành 02 bản có nội dung và giá trị như nhau; đã đọc lại cho những người có tên nêu trên cùng nghe, công nhận là đúng và cùng ký tên dưới đây; giao cho ông (bà) Thanh là *<cá nhân/người đại diện của tổ chức>* vi phạm 01 bản hoặc cha mẹ/người giám hộ của người chưa thành niên vi phạm 01 bản, 01 bản lưu hồ sơ.

Lý do ông (bà).....*<cá nhân/người đại diện của tổ chức>* vi phạm không ký biên bản:
.....

CÁ NHÂN/NGƯỜI ĐẠI DIỆN CỦA TỔ CHỨC VI PHẠM	**NGƯỜI LẬP BIÊN BẢN**
(Ký, ghi rõ họ và tên)	*(Ký, ghi rõ chức vụ, họ và tên)*
Thanh Võ Thanh	Phạm Thế Minh

NGƯỜI CHỨNG KIẾN
(Ký, ghi rõ họ và tên)

BỘ GTVT
MOT

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

GIẤY PHÉP LÁI XE/ DRIVER'S LICENSE

Số/ No: 680165004389



Họ tên/Full name: TRẦN ANH HOÀNG
Ngày sinh/Date of Birth: 31/01/1997
Quốc tịch/Nationality: VIỆT NAM
Nơi cư trú/Address:
P. Lộc Phát, TP. Bảo Lộc, T. Lâm Đồng

Lâm Đồng, ngày/date 30 tháng/month 12 năm/year 2022
KT. GIÁM ĐỐC
PHÓ GIÁM ĐỐC

Hạng/Class: B2

Có giá trị đến/Expires: 30/12/2032

NGUYỄN VĂN GIA

BỘ GTVT
MOT

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

GIẤY PHÉP LÁI XE/ DRIVER'S LICENSE

Số/ No: 790168238859



Họ tên/Full name: VÕ THANH
Ngày sinh/Date of Birth: 05/06/1995
Quốc tịch/Nationality: VIỆT NAM
Nơi cư trú/Address:
X. Hải Quy, H. Hải Lăng, T. Quảng Trị

Quảng Bình, ngày/date 20 tháng/month 04 năm/year 2022
KT. GIÁM ĐỐC SỞ GTVT QUẢNG BÌNH
PHÓ GIÁM ĐỐC

Hạng/Class: FC

Có giá trị đến/Expires: 20/04/2027

TRẦN ANH TUẤN

CÁC LOẠI XE CƠ GIỚI ĐƯỜNG BỘ ĐƯỢC ĐIỀU KHIỂN CLASSIFICATION OF MOTOR VEHICLES	Ngày trúng tuyển Beginning date
Ô tô chở người đến 9 chỗ ngồi, ô tô tải, máy kéo kéo romooc có tổng tải dưới 3500 kg và xe hạng B1 (Motor vehicle used for the carriage of passengers and having not exceeding 9 seats, truck, tractor with a trailer not exceeding 3,500 kgs and used for commercial purpose and vehicle of class B1)	18/12/2022

CÁC LOẠI XE CƠ GIỚI ĐƯỜNG BỘ ĐƯỢC ĐIỀU KHIỂN CLASSIFICATION OF MOTOR VEHICLES	Ngày trúng tuyển Beginning date
Hạng C: Kéo romoóc, đầu kéo kéo sơmi romoóc và xe hạng B2, C, FB2 (Motor vehicle of class C with a trailer, semi-trailer truck and vehicles of classes B1, B2, C, FB2)	05/04/2022

LƯU Ý QUAN TRỌNG

1. *Giấy chứng nhận bảo hiểm (GCNBH) điện tử bảo hiểm bắt buộc TNDS của Chủ xe ô tô được cấp theo quy định tại Nghị định số 67/2023/NĐ-CP của Thủ tướng Chính phủ ban hành ngày 6/9/2023. GCNBH điện tử tự nguyện của chủ xe ô tô được cấp theo Quy tắc bảo hiểm tự nguyện xe ô tô của Bảo hiểm PVI (Quy tắc)có hiệu lực tại thời điểm cấp GCNBH. Nghị định và Quy tắc này được đăng tải trên website* ***https://www.pvi.com.vn***
2. *Khi sử dụng xe, luôn mang theo GCNBH bắt buộc để xuất trình khi cơ quan có thẩm quyền yêu cầu.*
3. *Nếu phí bảo hiểm được nộp bằng tiền mặt, sau 05 ngày kể từ ngày nộp phí Quý khách có thể tra cứu thông tin tại địa chỉ:* ***https://pvi.com.vn/tracuuphioto****.*
4. *Trong thời hạn bảo hiểm, nếu có sự thay đổi các thông tin liên quan đến Chủ sở hữu xe, HĐBH / GCNBH và / hoặc thay đổi mục đích sử dụng xe, kết cấu xe, phạm vi hoạt động..., Người được bảo hiểm phải thông báo cho Bảo hiểm PVI trong vòng 15 ngày kể từ khi có sự thay đổi.*
5. *Đối với các xe đã qua sử dụng tham gia bảo hiểm vật chất xe lần đầu, Bảo hiểm PVI sẽ chụp ảnh giám định điều kiện trước thời điểm bắt đầu thời hạn bảo hiểm. Các tổn thất của xe đã có trước thời điểm bắt đầu thời hạn bảo hiểm sẽ không thuộc phạm vi bảo hiểm của Bảo hiểm PVI.*
6. *Khi xảy ra tai nạn/ tổn thất, Người được bảo hiểm / Lái xe liên hệ ngay số điện thoại Hotline* ***1900 54 54 58*** *để được hướng dẫn, hỗ trợ kịp thời.*
7. *Trong trường hợp có sự khác biệt giữa các nội dung của GCNBH bản giấy (in hoặc chuyển đổi) và GCNBH điện tử thì nội dung của GCNBH điện tử được ưu tiên áp dụng.*
8. *Bảo hiểm PVI đã triển khai ứng dụng* ***myPVI*** *cung cấp các tiện ích để Quý khách sử dụng. Kính mời Quý khách cài đặt ứng dụng* ***myPVI*** *tại App Store (IOS) hoặc CH Play (Android) để nhận được nhiều ưu đãi.*

TỔNG CÔNG TY BẢO HIỂM PVI

Trụ sở chính: Toà nhà PVI, số 1 Phạm Văn Bạch, Quận Cầu Giấy, Hà Nội

Tel: (84-24) 3733 5588 | Fax: (84-24) 3733 6284 | Website: https://pvi.com.vn

GIẤY CHỨNG NHẬN ĐIỆN TỬ (CHUYỂN ĐỔI)
BẢO HIỂM XE Ô TÔ

GCNBH CHUYỂN ĐỔI NÀY CÓ GIÁ TRỊ HIỆU LỰC THEO GCNBH ĐIỆN TỬ ĐƯỢC CẤP BỞI BẢO HIỂM PVI

8 938538 735021

GCNBH điện tử có hiệu lực khi được **Bảo hiểm PVI** hoàn thành việc cấp bằng các công cụ điện tử và tra cứu được thông tin từ hệ thống của Bảo hiểm PVI. Để đảm bảo tính hợp pháp GCNBH điện tử này, đề nghị Quý khách tra cứu thông tin chi tiết theo hướng dẫn dưới đây:

- *Thông tin mã vạch: Sử dụng App* ***Scan and Check*** *của Trung tâm mã số, mã vạch Quốc gia (GS1).*
- *Thông tin bảo hiểm: Tại website* ***https://pvi.com.vn*** *hoặc quét mã QR và truy cập link tra cứu đính kèm mã QR.*

Call Center: 1900 54 54 58 - https://pvi.com.vn

Doanh nghiệp Bảo hiểm phi nhân thọ số 1 Việt Nam
Xếp hạng năng lực tài chính A- bởi AM Best

PVI INSURANCE

GIẤY CHỨNG NHẬN ĐIỆN TỬ BẢO HIỂM XE Ô TÔ

Số: 240559667

Được phân phối bởi baohiemoto.vn

PHẠM VI BẢO HIỂM

1. Bảo hiểm bắt buộc trách nhiệm dân sự của chủ xe

Mức trách nhiệm dân sự (TNDS) đối với bên thứ ba:
Về người: 150,000,000 đồng/người/vụ
Về tài sản: 100,000,000 đồng/vụ
Mức TNDS đối với hành khách: 150,000,000 đồng/người/vụ
Phí bảo hiểm: 437,000 đồng
VAT: 43,700 đồng

2. Bảo hiểm Tai nạn lái phụ xe và người ngồi trên xe

Mức trách nhiệm: X đồng/người/vụ
Số người tối đa: X người
Phí bảo hiểm: X đồng

TỔNG PHÍ BH: 480,700 ĐỒNG

Người thụ hưởng:
Địa chỉ:

Bảo hiểm PVI chỉ phát sinh trách nhiệm sau khi Chủ xe/ Bên mua bảo hiểm đã đóng phí bảo hiểm đầy đủ theo thỏa thuận và tuân thủ đúng các quy định trong **Quy tắc Bảo hiểm tự nguyện xe ô tô của Bảo hiểm PVI (Quy tắc)** có hiệu lực tại thời điểm cấp GCNBH điện tử. Quy tắc này *(tải TẠI ĐÂY)* được gửi kèm GCNBH điện tử và đồng thời đăng tải trên website https://www.pvi.com.vn. Bằng việc đã chấp thuận nộp phí bảo hiểm, Chủ xe/ Bên mua bảo hiểm đã đọc, hiểu rõ, được tư vấn đầy đủ nội dung Quy tắc và đồng ý với **Chính sách Bảo vệ dữ liệu cá nhân** của Bảo hiểm PVI *(Quy định tại đây)*. GCNBH điện tử có hiệu lực khi được Bảo hiểm PVI hoàn thành việc cấp bằng các công cụ điện tử và tra cứu được thông tin từ hệ thống của Bảo hiểm PVI.

Call Center: 1900 54 54 58 - http://www.pvi.com.vn
Doanh nghiệp Bảo hiểm phi nhân thọ số 1 Việt Nam
Xếp hạng năng lực tài chính A- bởi AM Best

CHỦ XE: Hà Lệ Chinh
ĐỊA CHỈ: 286/10 Chu Văn An, Tổ 17, Phường 2, Bảo Lộc, Lâm Đồng.
SỐ BIỂN KIỂM SOÁT: 49A-561.22
SỐ KHUNG: MM7DL2SAAPW839018
SỐ MÁY: P520854670
LOẠI XE: Xe không KDVT
HIỆU XE: MAZDA
TRỌNG TẢI: kg **SỐ CHỖ NGỒI:** 05 chỗ
MỤC ĐÍCH SỬ DỤNG: Xe chở người không KDVT
THỜI HẠN BẢO HIỂM
Từ 00 giờ 00 , ngày 06 tháng 02 năm 2025
Đến 23 giờ 59, ngày 05 tháng 02 năm 2026
Thời hạn thanh toán: ngày 28 tháng 11 năm 2024
NGƯỜI CẤP: Cán bộ

HOTLINE
0904.173.666

Cấp ngày 28 tháng 11 năm 2024

ĐẠI DIỆN BẢO HIỂM PVI

SĐT THÔNG BÁO TAI NẠN
1900 54 54 58

S.G.P: 63 - C.T.T.N.H.H
TỔNG CÔNG TY BẢO HIỂM PVI -CÔNG TY BẢO HIỂM PVI HÀ NỘI

PHÓ GIÁM ĐỐC
Nguyễn Quang Hưng

PVI INSURANCE

GIẤY CHỨNG NHẬN ĐIỆN TỬ BẢO HIỂM XE Ô TÔ

Số: 240559667

Được phân phối bởi baohiemoto.vn

PHẠM VI BẢO HIỂM

1. Bảo hiểm bắt buộc trách nhiệm dân sự của chủ xe

Mức trách nhiệm dân sự (TNDS) đối với bên thứ ba:
- Về người: 150,000,000 đồng/người/vụ
- Về tài sản: 100,000,000 đồng/vụ

Mức TNDS đối với hành khách: 150,000,000 đồng/người/vụ
Phí bảo hiểm: 437,000 đồng
VAT: 43,700 đồng

2. Bảo hiểm Tai nạn lái phụ xe và người ngồi trên xe

Mức trách nhiệm: X đồng/người/vụ
Số người tối đa: X người
Phí bảo hiểm: X đồng

TỔNG PHÍ BH: 480,700 ĐỒNG

Người thụ hưởng:
Địa chỉ:

Bảo hiểm PVI chỉ phát sinh trách nhiệm sau khi Chủ xe/ Bên mua bảo hiểm đã đóng phí bảo hiểm đầy đủ theo thỏa thuận và tuân thủ đúng các quy định trong **Quy tắc Bảo hiểm tự nguyện xe ô tô của Bảo hiểm PVI (Quy tắc)** có hiệu lực tại thời điểm cấp GCNBH điện tử. Quy tắc này *(tải TẠI ĐÂY)* được gửi kèm GCNBH điện tử và đồng thời đăng tải trên website https://www.pvi.com.vn. Bằng việc đã chấp thuận nộp phí bảo hiểm, Chủ xe/ Bên mua bảo hiểm đã đọc, hiểu rõ, được tư vấn đầy đủ nội dung Quy tắc và đồng ý với **Chính sách Bảo vệ dữ liệu cá nhân** của Bảo hiểm PVI *(Quy định tại đây)*. **GCNBH điện tử có hiệu lực khi được Bảo hiểm PVI hoàn thành việc cấp bằng các công cụ điện tử và tra cứu được thông tin từ hệ thống của Bảo hiểm PVI.**

Call Center: 1900 54 54 58 - http://www.pvi.com.vn

Doanh nghiệp Bảo hiểm phi nhân thọ số 1 Việt Nam
Xếp hạng năng lực tài chính A- bởi AM Best

CHỦ XE: Hà Lệ Chinh
ĐỊA CHỈ: 286/10 Chu Văn An, Tổ 17, Phường 2, Bảo Lộc, Lâm Đồng.
SỐ BIỂN KIỂM SOÁT: 49A-561.22
SỐ KHUNG: MM7DL2SAAPW839018
SỐ MÁY: P520854670
LOẠI XE: Xe không KDVT
HIỆU XE: MAZDA
TRỌNG TẢI: kg **SỐ CHỖ NGỒI:** 05 chỗ
MỤC ĐÍCH SỬ DỤNG: Xe chở người không KDVT
THỜI HẠN BẢO HIỂM
Từ 00 giờ 00 , ngày 06 tháng 02 năm 2025
Đến 23 giờ 59, ngày 05 tháng 02 năm 2026
Thời hạn thanh toán: ngày 28 tháng 11 năm 2024
NGƯỜI CẤP: Cán bộ

HOTLINE
0904.173.666

Cấp ngày 28 tháng 11 năm 2024

ĐẠI DIỆN BẢO HIỂM PVI

SĐT THÔNG BÁO TAI NẠN
1900 54 54 58

S.G.P: 65 - C.T.T.N.H.H
TỔNG CÔNG TY BẢO HIỂM PVI -CÔNG TY BẢO HIỂM PVI HÀ NỘI

PHÓ GIÁM ĐỐC
Nguyễn Quang Hưng

Digitally signed by CÔNG TY BẢO HIỂM PVI HÀ NỘI
Date: 2024.11.28 15:38:40 +07:00

LƯU Ý QUAN TRỌNG

1. *Giấy chứng nhận bảo hiểm (GCNBH) điện tử bảo hiểm bắt buộc TNDS của Chủ xe ô tô được cấp theo quy định tại Nghị định số 67/2023/NĐ-CP của Thủ tướng Chính phủ ban hành ngày 6/9/2023. GCNBH điện tử tự nguyện của chủ xe ô tô được cấp theo Quy tắc bảo hiểm tự nguyện xe ô tô của Bảo hiểm PVI (Quy tắc)có hiệu lực tại thời điểm cấp GCNBH. Nghị định và Quy tắc này được đăng tải trên website* ***https://www.pvi.com.vn***
2. *Khi sử dụng xe, luôn mang theo GCNBH bắt buộc để xuất trình khi cơ quan có thẩm quyền yêu cầu.*
3. *Nếu phí bảo hiểm được nộp bằng tiền mặt, sau 05 ngày kể từ ngày nộp phí Quý khách có thể tra cứu thông tin tại địa chỉ:* ***https://pvi.com.vn/tracuuphioto****.*
4. *Trong thời hạn bảo hiểm, nếu có sự thay đổi các thông tin liên quan đến Chủ sở hữu xe, HĐBH / GCNBH và / hoặc thay đổi mục đích sử dụng xe, kết cấu xe, phạm vi hoạt động..., Người được bảo hiểm phải thông báo cho Bảo hiểm PVI trong vòng 15 ngày kể từ khi có sự thay đổi.*
5. *Đối với các xe đã qua sử dụng tham gia bảo hiểm vật chất xe lần đầu, Bảo hiểm PVI sẽ chụp ảnh giám định điều kiện trước thời điểm bắt đầu thời hạn bảo hiểm. Các tổn thất của xe đã có trước thời điểm bắt đầu thời hạn bảo hiểm sẽ không thuộc phạm vi bảo hiểm của Bảo hiểm PVI.*
6. *Khi xảy ra tai nạn/ tổn thất, Người được bảo hiểm / Lái xe liên hệ ngay số điện thoại Hotline* ***1900 54 54 58****để được hướng dẫn, hỗ trợ kịp thời.*
7. *Trong trường hợp có sự khác biệt giữa các nội dung của GCNBH bản giấy (in hoặc chuyển đổi) và GCNBH điện tử thì nội dung của GCNBH điện tử được ưu tiên áp dụng.*
8. *Bảo hiểm PVI đã triển khai ứng dụng* ***myPVI*** *cung cấp các tiện ích để Quý khách sử dụng. Kính mời Quý khách cài đặt ứng dụng* ***myPVI*** *tại App Store (IOS) hoặc CH Play (Android) để nhận được nhiều ưu đãi.*

PVI INSURANCE

TỔNG CÔNG TY BẢO HIỂM PVI

Trụ sở chính: Toà nhà PVI, số 1 Phạm Văn Bạch, Quận Cầu Giấy, Hà Nội

Tel: (84-24) 3733 5588 | Fax: (84-24) 3733 6284 | Website: https://pvi.com.vn

GIẤY CHỨNG NHẬN ĐIỆN TỬ (CHUYỂN ĐỔI) BẢO HIỂM XE Ô TÔ

GCNBH CHUYỂN ĐỔI NÀY CÓ GIÁ TRỊ HIỆU LỰC THEO GCNBH ĐIỆN TỬ ĐƯỢC CẤP BỞI BẢO HIỂM PVI

8 938538 735021

GCNBH điện tử có hiệu lực khi được **Bảo hiểm PVI** hoàn thành việc cấp bằng các công cụ điện tử và tra cứu được thông tin từ hệ thống của Bảo hiểm PVI. Để đảm bảo tính hợp pháp GCNBH điện tử này, đề nghị Quý khách tra cứu thông tin chi tiết theo hướng dẫn dưới đây:

- *Thông tin mã vạch: Sử dụng App* ***Scan and Check*** *của Trung tâm mã số, mã vạch Quốc gia (GS1).*
- *Thông tin bảo hiểm: Tại website* ***https://pvi.com.vn*** *hoặc quét mã QR và truy cập link tra cứu đính kèm mã QR.*

Call Center: 1900 54 54 58 - https://pvi.com.vn

Doanh nghiệp Bảo hiểm phi nhân thọ số 1 Việt Nam
Xếp hạng năng lực tài chính A- bởi AM Best

CÁC LOẠI XE CƠ GIỚI ĐƯỢC PHÉP ĐIỀU KHIỂN CLASSIFICATION OF MOTOR VEHICLES	Ngày trúng tuyển Beginning date
Ôtô chở người đến 9 chỗ ngồi; ôtô tải, máy kéo kéo romooc có trọng tải dưới 3500 kg và xe hạng B1 (Motor vehicle used for the carriage of passengers and having not exceeding 9 seats; truck, tractor with a trailer not exceeding 3,500 kgs and used for commercial purpose and vehicle of class B1)	18/12/2022

B047D747

CÁC LOẠI XE CƠ GIỚI ĐƯỢC PHÉP ĐIỀU KHIỂN CLASSIFICATION OF MOTOR VEHICLES	Ngày trúng tuyển Beginning date
Ô tô hạng C kéo romoóc, đầu kéo kéo somi romoóc và xe hạng B1, B2, C, FB2 (Motor vehicle of class C with a trailer, semi-trailer truck and vehicles of classes B1, B2, C, FB2)	05/04/2022

B1183E75

BỘ GTVT
MOT

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

GIẤY PHÉP LÁI XE/ DRIVER'S LICENSE

Số/ No: 680165004389



Họ tên/Full name: TRẦN ANH HOÀNG
Ngày sinh/Date of Birth: 31/01/1997
Quốc tịch/Nationality: VIỆT NAM
Nơi cư trú/Address:
P. Lộc Phát, TP. Bảo Lộc, T. Lâm Đồng

Lâm Đồng, ngày/date 30 tháng/month 12 năm/year 2022
KT. GIÁM ĐỐC
PHÓ GIÁM ĐỐC

Hạng/Class: B2
Có giá trị đến/Expires: 30/12/2032

NGUYỄN VĂN GIA

BỘ GTVT
MOT

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

GIẤY PHÉP LÁI XE/ DRIVER'S LICENSE

Số/ No: 790168238859



Họ tên/Full name: VÕ THANH
Ngày sinh/Date of Birth: 05/06/1995
Quốc tịch/Nationality: VIỆT NAM
Nơi cư trú/Address:
X. Hải Quy, H. Hải Lăng, T. Quảng Trị

Quảng Bình, ngày/date 20 tháng/month 04 năm/year 2022
KT. GIÁM ĐỐC SỞ GTVT QUẢNG BÌNH
PHÓ GIÁM ĐỐC

Hạng/Class: FC
Có giá trị đến/Expires: 20/04/2027

TRẦN ANH TUẤN

Mẫu số 09/TNDB
Ban hành theo Thông tư số 72/2024/TT-BCA
ngày 13/11/2024

PHÒNG CẢNH SÁT GIAO THÔNG
ĐỘI CSGT SỐ 2

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

BIÊN BẢN KHÁM NGHIỆM PHƯƠNG TIỆN LIÊN QUAN ĐẾN VỤ TAI NẠN GIAO THÔNG ĐƯỜNG BỘ

Hồi 14 giờ 00 phút, ngày 19 tháng 07 năm 2025 tại: Đội CSGT Số 2, Phòng CSGT Công an Đồng Nai.

Chúng tôi gồm:

1. Ông/bà: Phạm Thế Ninh Cấp bậc, chức vụ: Trung tá – Cán Bộ

Thuộc Cơ quan: Đội CSGT Số 2, Phòng CSGT Công an Đồng Nai.

2. Ông/bà: .....Cấp bậc, chức vụ: .....

Thuộc Cơ quan: .....

Người có liên quan trong vụ TNGT:

- Ông/Bà: .....Võ Thanh.....Nam/nữ: .....Nam.....

Sinh ngày:.....tháng.....năm 1995, Quốc tịch: Việt Nam; Nghề nghiệp: Lái xe

Số căn cước hoặc hộ chiếu:.....Ngày cấp:.....

Nơi cấp: .....

Địa chỉ (thường trú, tạm trú, hoặc nơi ở hiện tại): .....Hải Quy, Hải Lăng, Quảng Trị .....

.....Số điện thoại:.....

- Ông/Bà: ..... Trần Hoàng Anh .....Nam/nữ: .....Nam.....

Sinh ngày:.....tháng..... năm 1997, Quốc tịch: Việt Nam; Nghề nghiệp:.....

Số căn cước hoặc hộ chiếu:.....Ngày cấp:.....

Nơi cấp: .....

Địa chỉ (thường trú, tạm trú, hoặc nơi ở hiện tại):..... phường 1, Bảo Lộc, Lâm Đồng.....

.....Số điện thoại:.....

Người chứng kiến (nếu có)

- Ông/Bà: Trần Đình Mạnh Quân

Sinh ngày: 06 tháng 05 năm 1997 Quốc tịch: VN Nghề nghiệp: Tự do

Số căn cước hoặc hộ chiếu: 075097001851 Ngày cấp: 19/4/2021

Nơi cấp: Cục Cảnh sát QLHC về TTXH

Địa chỉ (thường trú, tạm trú, hoặc nơi ở hiện tại): Ấp 5, Mỹ Hạnh, Xã Đinh Quán, Đồng Nai Số điện thoại:.....

Với sự tham dự của:

Ông/bà: .....

thuộc Cơ quan ..... Số điện thoại:.....

Ông/bà: .....

thuộc Cơ quan ..... Số điện thoại:.....

Ông/bà: .....

thuộc Cơ quan ..... Số điện thoại:.....

Tiến hành khám phương tiện xe ô tô con biển số 49A-561.22 liên quan vụ tai nạn giao thông xảy ra hồi 05 giờ 52 phút, ngày 19 tháng 7 năm 2025 tại Km 39 + 500, Quốc Lộ 20, xã Định Quán, tỉnh Đồng Nai.

1. Về giấy tờ và đặc điểm phương tiện:

- Xe ô tô con biển số 49A-561.22

+ Nhãn hiệu: MAZDA

+ Màu sơn: Đỏ

+ Loại xe: 05 chỗ

+ Chiều dài: 4340 mm

+ Chiều Rộng: 1695 mm

+ Chiều Cao: 1470 mm

- 01 Giấy đăng ký xe ô tô con biển số 49A-561.22

- 01 Giấy Kiểm Định ATKT & BVMT xe ô tô con biển số 49A-561.22

- 01 Giấy phép lái xe Hạng B2, Số 680165004389 do Sở GTVT tỉnh Lâm Đồng cấp ngày 30/12/2022

2. Khám nghiệm các dấu vết liên quan đến vụ tai nạn giao thông để lại trên phương tiện: (ghi rõ vị trí, tên gọi, màu sắc, kích thước, chiều hướng, cáo thấp và định vị vị trí của dấu vết):

- Kính chắn gió trước bị rạng, nứt, phạm vi: 0.82 m x 01.18 m, cách mặt đất: 01.0 m

- Nắp cabô trước bị móp, thụng, biến dạng.

- Cảng nhựa trước rời khỏi xe.

- Mặt galăng trước rời khỏi xe.

- Cụm đèn trước bên trái + phải rời khỏi xe.

- Vè chắn bùng bánh xe trước bên trái bị móp, thụng, biến dạng.

- Trục trước bên trái bị cong thụng, biến dạng.

- Gương chiếu hậu bên trái gãy rời khỏi xe

- Cánh cửa trước bên trái bị móp, thụng, vệt chà, phạm vi: 0.7 m x 01.05 m, cách mặt đất: 0.28 m

- 02 Túi khí bảo vệ ghế trước trái + phải bị nổ.

3. Ghi nhận an toàn kỹ thuật của phương tiện:

- Tay lái
- Thắng tay
- Thắng chân
- Côn
- Ga
- Số
- Đồng hồ km/giờ
- Đèn
- Còi
- Gương
- Gạt nước

Xe không hoạt động
Không kiểm tra được

4. Đặc điểm, tình trạng hàng hóa trên phương tiện: (nếu có liên quan đến tai nạn)

.....Không.....

5. Thu mẫu vật để yêu cầu giám định: (nếu có)

.....Không.....

Trong quá trình khám nghiệm phương tiện chúng tôi đã: Lập biên bản khám phương tiện, chụp ảnh, đo đạc kích thước dấu vết.

Việc khám nghiệm phương tiện kết thúc hồi 14 giờ 30 phút, ngày 19 tháng 07 năm 2025. Biên bản này đã đọc lại cho những người có tên trên nghe, công nhận đúng, ký tên xác nhận dưới đây./.

NGƯỜI CÓ LIÊN QUAN TRONG VỤ TAI NẠN GIAO THÔNG
(Ký, ghi rõ họ tên)

Trần Anh Hoàng

NGƯỜI CHỦ TRÌ KHÁM NGHIỆM
(Ký, ghi rõ họ tên)

Phạm Thế Mỹ

NGƯỜI CHỨNG KIẾN
(Ký, ghi rõ họ tên)

Phùng Anh Mạnh Cường

NGƯỜI LẬP BIÊN BẢN
(Ký, ghi rõ họ tên)

Phạm Thế Mỹ

NGƯỜI THAM DỰ
(Đồng ý, ký, ghi rõ họ tên, vai trò)

Mẫu số 17/TNDB
Ban hành theo Thông tư số 72/2024/TT-BCA
ngày 13/11/2024

CÔNG AN TỈNH ĐỒNG NAI
PHÒNG CẢNH SÁT GIAO THÔNG

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

BIÊN BẢN GHI LỜI KHAI (1)

Hồi 07 giờ 00 Ngày 23 tháng 07 năm 2025 tại Đội Cảnh sát giao thông đường bộ số 2 – Phòng Cảnh sát giao thông.

Tôi: Trung tá Phạm Thế Ninh – Cán bộ

thuộc: Cơ quan Phòng Cảnh sát giao thông, Công an tỉnh Đồng Nai.

Tiến hành lập biên bản ghi lời khai của:

Ông: **TRẦN ANH HOÀNG** Giới tính: Nam

Sinh ngày 31 tháng 01 năm 1997 tại: Lâm Đồng.

Quốc tịch: Việt Nam Dân tộc: kinh Tôn giáo: thiên chúa.

Nghề nghiệp: lái xe.

Số CMND/Thẻ CCCD/Hộ chiếu: 068097007108

cấp ngày 08 tháng 08 năm 2022, Nơi cấp: Cục C06. BCA

Số điện thoại: 0337.195.430

Nơi thường Trú: 47/5 Ngô Quyền, Phường 1 Bảo Lộc, tỉnh Lâm Đồng.

Nơi ở hiện nay: 47/5 Ngô Quyền, Phường 1 Bảo Lộc, tỉnh Lâm Đồng.

Tư cách tham gia: Người có liên quan đến vụ tai nạn giao thông

Người khai đã được giải thích quyền và nghĩa vụ của mình theo quy định của pháp luật và cam đoan chịu trách nhiệm về lời khai của mình.

Hoàng

Trần Anh Hoàng

HỎI VÀ ĐÁP

Hỏi: Ông Hoàng cho biết tình trạng sức khoẻ hiện nay thế nào?

Đáp: Hiện nay tình trạng sức khoẻ của tôi bình thường, tinh thần minh mẫn tỉnh táo đảm bảo cho buổi làm việc hôm nay với cơ quan Công an.

Hỏi: Ông Hoàng cho biết lý do làm việc với cơ quan công an ngày hôm nay?

Đáp: Lý do làm việc với cơ quan công an ngày hôm nay vì tôi là người điều khiển xe ô tô con biển số: 49A – 561.22 liên quan đến vụ tai nạn giao thông xảy ra vào hồi 05 giờ 52 phút ngày 19/07/2025 tại km 39 + 500m Quốc lộ 20, thuộc ấp Phú Ngọc 3, xã Định Quán, tỉnh Đồng Nai.

Hỏi: Ông Hoàng hãy trình bày toàn bộ nội dung sự việc xảy ra vụ tai nạn giao thông vào hồi 05 giờ 52 phút ngày 19/07/2025 tại km 39 + 500m Quốc lộ 20, thuộc ấp Phú Ngọc 3, xã Định Quán, tỉnh Đồng Nai.

Đáp: Vào hồi 05h52 phút ngày 19/07/2025 tôi điều khiển xe ô tô con biển số: 49A– 561.22 chở theo Bà: Hà Lệ Chinh – 1992 ngụ tại: Tổ 17, Phường 2 Bảo Lộc, tỉnh Lâm Đồng trên tuyến quốc lộ 20 theo hướng Đà Lạt – Dầu Giây khi đến km 39 + 500m Quốc lộ 20, thuộc ấp Phú Ngọc 3, xã Định Quán, tỉnh Đồng Nai do bất cẩn

Hoàng

Trần Anh Hoàng

không chú ý quan sát lấn trái va chạm với xe ô tô đầu kéo biển số: 50H – 211.48 kéo theo sơ mi rơ moóc tải chở container biển kiểm soát: 51R – 133.89 do tài xế: Võ Thanh – 1995 ngụ: Trâm Lý, xã Vĩnh Định, tỉnh Quảng Trị điều khiển theo chiều ngược lại. Sau khi va trạm tôi và chị Chinh bị thương tích nhẹ được đưa đến Bệnh viện đa khoa khu vực Định Quán sơ cứu.

Hỏi: Ông Hoàng cho biết Mật độ phương tiện lưu thông trên đường thời điểm xảy ra tai nạn? quá trình điều khiển xe có sử dụng rượu bia hay chất kích thích gì không?

Đáp: Quá trình tham gia giao thông tôi thấy Mật độ phương tiện lưu thông trên đường thời điểm này bình thường không nhiều phương tiện tham gia giao thông qua lại, quá trình tôi điều khiển xe thì tôi không có sử dụng rượu bia hay chất kích thích gì.

Hỏi: ông Hoàng cho biết nguồn gốc xe ô tô ông điều khiển trên? Ông có giấy lái xe hay không? Phương tiện có giấy chứng nhận đăng ký, đăng kiểm xe đầy đủ không?

Đáp: Xe ô tô con biển số: 49A– 561.22 do Bà: Hà Lệ Chinh – 1992 ngụ tại: Tổ 17, Phường 2 Bảo Lộc, tỉnh Lâm Đồng là chủ sở hữu tôi chỉ là tài xế chạy thuê được Bà Chinh thuê lái chở đi công việc tại Thành phố Hồ Chí Minh. Tôi có giấy phép lái xe và phương tiện có giấy chứng nhận đăng ký, đăng kiểm xe đầy đủ.

Hỏi: Ông Hoàng cho biết sau tai nạn có ai bị thương tích gì không? Phương tiện thiệt hại như thế nào? Ông nhận định như thế nào về vụ việc tai nạn giao thông nêu trên?

Đáp: Sau khi tai nạn xảy ra bản thân tôi bị xay xát ngoài da bên chân phải, Chị Chinh bị xây xát nhẹ trên vùng chán sau khi xảy ra được đưa đi sơ cứu, tình trạng sức khoẻ ổn định. Đối với xe ô tô 49A– 561.22 sau khi xảy ra tai nạn được Công ty TNHH THACO AUTO Lâm Đồng kiểm tra các phần thiệt hại của tôi và được báo giá thiệt hại khoảng 40.000.000 đồng (bốn mươi triệu đồng). Tôi nhận thấy vụ tai nạn giao thông trên do bản thân không chú ý quan sát để phương tiện lấn trái gây tai nạn giao thông.

Hỏi: Ông Hoàng cho biết trong quá trình làm việc với cơ quan Công an ông có bị đánh đập, ép buộc gì không?

Đáp: tôi (Hoàng) trình bày: tôi tự nguyện khai báo, không bị ai đánh đập ép buộc gì, tôi cam đoan lời khai trên là đúng nếu sai tôi hoàn toàn chịu trách nhiệm.

Việc ghi lời khai kết thúc hồi 1 giờ 45 ngày 23 tháng 07 năm 2025.

Biên bản này đã được đọc cho người khai nghe, công nhận đúng và ký tên xác nhận dưới đây.

NGƯỜI KHAI	**CÁN BỘ GHI LỜI KHAI**
Hoàng	
Trần Anh Hoàng	Phạm Thế Anh

Mẫu biên bản số 15

CÔNG AN TỈNH ĐỒNG NAI
PHÒNG CẢNH SÁT GIAO THÔNG

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 016850/BB-TG

Quyển số: 0337

BIÊN BẢN

Tạm giữ tang vật, phương tiện vi phạm hành chính, giấy phép, chứng chỉ hành nghề

Hôm nay, hồi 07 giờ 00 phút, ngày 19/7/2025, tại lam 39+500 Quốc lộ 20
.....

Chúng tôi gồm:

1. Người có thẩm quyền lập biên bản:
Họ và tên: Phạm Thế Minh Chức vụ: cán bộ Cơ quan Đội CSGT ĐB số 2, Km 23, QL20, Xã La Ngà, Đồng Nai
2. Với sự chứng kiến của:
Họ và tên: ..... Nghề nghiệp: .....
Địa chỉ: .....

Tiến hành tạm giữ và lập biên bản tạm giữ <*tang vật, phương tiện vi phạm hành chính, giấy phép, chứng chỉ hành nghề*> <*của/nhưng*> .....
<*1. Họ và tên*> Trần Anh Hoàng Giới tính: Nam Ngày, tháng, năm sinh: 31/01/1997
Quốc tịch: Việt Nam Nghề nghiệp: lái xe
Nơi ở hiện tại: Phường 1, Bảo Lộc, Lâm Đồng
Số định danh cá nhân/CMND/Hộ chiếu: 068097007108; ngày cấp: 08/08/2022; nơi cấp: Cục CSQLHC về TTXH
<1. Tên *của tổ chức*> .....
Địa chỉ trụ sở chính: .....
Mã số doanh nghiệp: .....
Số GCN đăng ký đầu tư/doanh nghiệp hoặc GP thành lập/đăng ký hoạt động: .....; ngày cấp: ...../...../..... nơi cấp: .....
Người đại diện theo pháp luật:..... Giới tính: .....Chức danh.....
2. Tang vật, phương tiện vi phạm hành chính bị tạm giữ, gồm:

STT	Tên tang vật, phương tiện vi phạm hành chính	Đơn vị tính	Số lượng	Chủng loại	Tình trạng, đặc điểm	Ghi chú
01	Xe ô tô con 49A-561.22	Chiếc	01	4 bánh	Hỏng do TNGT	

3. Giấy phép, chứng chỉ hành nghề bị tạm giữ, gồm:

STT	Tên giấy phép, chứng chỉ hành nghề	Số lượng	Tình trạng, đặc điểm	Ghi chú
01	Giấy phép lái xe hạng B2 số: 680165004385	01	Cấp ngày 30/12/2022	

Ngoài những tang vật, phương tiện vi phạm hành chính và các giấy tờ nêu trên, chúng tôi không tạm giữ thêm thứ gì khác.

4. Ý kiến trình bày của <*cá nhân/người đại diện của tổ chức*> vi phạm: Đồng ý
5. Ý kiến trình bày của người chứng kiến (nếu có): .....
6. Ý kiến bổ sung (nếu có): .....

Biên bản lập xong hồi 07 giờ 05 phút, ngày 19/7/2025, gồm 01 tờ, được lập thành 02 bản có nội dung và giá trị như nhau; đã đọc lại cho những người có tên nêu trên cùng nghe, công nhận là đúng và cùng ký tên dưới đây; giao cho ông (bà) Hoàng là <*cá nhân/người đại diện của tổ chức*> vi phạm 01 bản hoặc cha mẹ/người giám hộ của người chưa thành niên vi phạm 01 bản, 01 bản lưu hồ sơ.

Lý do ông (bà).....<*cá nhân/người đại diện của tổ chức*> vi phạm không ký biên bản:
.....

CÁ NHÂN/NGƯỜI ĐẠI DIỆN CỦA TỔ CHỨC VI PHẠM	NGƯỜI LẬP BIÊN BẢN
(Ký, ghi rõ họ và tên)	*(Ký, ghi rõ chức vụ, họ và tên)*
Hoàng Trần Anh Hoàng	Phạm Thế Minh

NGƯỜI CHỨNG KIẾN
(Ký, ghi rõ họ và tên)

Biên bản đã giao trực tiếp cho <*cá nhân/người đại diện của tổ chức*>vi phạm vào hồi.... giờ.... phút, ngày ...../...../.....

NGƯỜI NHẬN BIÊN BẢN

(Ký, ghi rõ họ và tên)

Trần Anh Hoàng

Mẫu quyết định số 20

CÔNG AN TỈNH ĐỒNG NAI **PHÒNG CẢNH SÁT GIAO THÔNG**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**
Số: 190 /QĐ-TG-PC08-Đ6	(2) *La Ngà, ngày 19 tháng 07 năm 2025*

QUYẾT ĐỊNH
Tạm giữ tang vật, phương tiện vi phạm hành chính, giấy phép, chứng chỉ hành nghề*

TRƯỞNG PHÒNG CẢNH SÁT GIAO THÔNG

Căn cứ Điều 125 Luật Xử lý vi phạm hành chính (sửa đổi, bổ sung năm 2020);

Căn cứ Biên bản số: 16850/BB-TG lập ngày 19/07/2025 tạm giữ tang vật, phương tiện vi phạm hành chính, giấy phép, chứng chỉ hành nghề;

Căn cứ Quyết định số: 08/QĐ-PC08-GQXP ngày 01/7/2025 về việc giao quyền xử phạt vi phạm hành chính.

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1.

1. Tạm giữ <*tang vật, phương tiện vi phạm hành chính, giấy phép, chứng chỉ hành nghề*>(*) (4) đối với <*ông (bà)/tổ chức*>(*) có tên sau đây:

<*Họ và tên*>(*): **Trần Anh Hoàng** Giới tính: Nam

Ngày, tháng, năm sinh: 31/01/1997 Quốc tịch: Việt Nam

Nghề nghiệp: lái xe

Nơi ở hiện tại: 47/5 Ngô Quyền, Phường 1 Bảo Lộc, tỉnh Lâm Đồng.

Số định danh cá nhân/CMND/Hộ chiếu: 068097007108
ngày cấp: 08/08/2022; nơi cấp: Cục C06 - BCA

<*Tên của tổ chức*>(*):.....

Địa chỉ trụ sở chính: .....
.....

Mã số doanh nghiệp: .....

Số GCN đăng ký đầu tư/doanh nghiệp hoặc GP thành lập/đăng ký hoạt động: .....
..... ; ngày cấp:..../..../.....; nơi cấp:.....

Người đại diện theo pháp luật: (5)..... Giới tính: .....

Chức danh: (6) .....

2. Tang vật, phương tiện vi phạm hành chính, giấy phép, chứng chỉ hành nghề bị tạm giữ theo biên bản tạm giữ kèm theo Quyết định này. (7)

3. Lý do tạm giữ: (8) Liên quan trong vụ tai nạn giao thông

4. Thời hạn tạm giữ: [9]07 ngày làm việc <*ngày/tháng*>[*], từ ngày 19/07/2025 đến ngày 29/07/2025

5. Địa điểm tạm giữ: [10] Kho tạm giữ tang vật, phương tiện vi phạm hành chính – Đội CSGT ĐB số 2 – Phòng Cảnh sát giao thông

6. <*Việc niêm phong tang vật, phương tiện vi phạm hành chính bị tạm giữ theo thủ tục hành chính được lập thành biên bản kèm theo Quyết định này (nếu có)*>[**].

Điều 2. Quyết định này có hiệu lực thi hành kể từ ngày ký.

Điều 3. Quyết định này được:

1. Giao cho ông (bà) [11] **Trần Anh Hoàng** là <*cá nhân/người đại diện của tổ chức*>[*] bị áp dụng biện pháp ngăn chặn tạm giữ <*tang vật, phương tiện vi phạm hành chính, giấy phép, chứng chỉ hành nghề*>[*] [4] có tên tại Điều 1 Quyết định này để chấp hành.

a) <*Ông (bà)/Tổ chức*>[*] bị áp dụng biện pháp ngăn chặn tạm giữ <*tang vật, phương tiện vi phạm hành chính, giấy phép, chứng chỉ hành nghề*>[*] [4] có tên tại Điều 1 phải nghiêm chỉnh chấp hành Quyết định này.

b) <*Ông (bà)/Tổ chức*>[*] [12] **Trần Anh Hoàng** có quyền khiếu nại hoặc khởi kiện hành chính đối với Quyết định này theo quy định của pháp luật.

2. Gửi cho [13] Đội CSGT ĐB số 2 để tổ chức thực hiện.

3. Gửi cho [14]..... để biết và phối hợp thực hiện./.

Nơi nhận:
- Như Điều 3;
- Lưu: Hồ sơ.

KT.TRƯỞNG PHÒNG
PHÓ TRƯỞNG PHÒNG

CÔNG AN TỈNH ĐỒNG NAI
PHÒNG CẢNH SÁT GIAO THÔNG

Thượng tá Vũ Văn Nhiệm

<In ở mặt sau>(***) Quyết định đã giao trực tiếp cho *<cá nhân/người đại diện của tổ chức>*(*) bị áp dụng biện pháp ngăn chặn tạm giữ *<tang vật, phương tiện vi phạm hành chính, giấy phép, chứng chỉ hành nghề>*(*) vào hồi.... giờ.... phút, ngày.../.../...

NGƯỜI NHẬN QUYẾT ĐỊNH
(Ký, ghi rõ họ và tên)

Trần Anh Hoàng

Mẫu số 17/TNĐB
Ban hành theo Thông tư số 72/2024/TT-BCA
ngày 13/11/2024

CÔNG AN TỈNH ĐỒNG NAI
PHÒNG CẢNH SÁT GIAO THÔNG

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

BIÊN BẢN GHI LỜI KHAI (1)

Hồi 8 giờ 00 Ngày 23 tháng 07 năm 2025 tại Đội Cảnh sát giao thông đường bộ số 2 – Phòng Cảnh sát giao thông.

Tôi: Trung tá Phạm Thế Ninh – Cán bộ

thuộc: Cơ quan Phòng Cảnh sát giao thông, Công an tỉnh Đồng Nai.

Tiến hành lập biên bản ghi lời khai của:

Ông: **VÕ THANH** Giới tính: Nam

Sinh ngày 05 tháng 06 năm 1995 tại: Lâm Đồng.

Quốc tịch: Việt Nam Dân tộc: kinh Tôn giáo: không.

Nghề nghiệp: lái xe.

Số CMND/Thẻ CCCD/Hộ chiếu: 045095005544

cấp ngày 17 tháng 06 năm 2023, Nơi cấp: Cục C06. BCA

Số điện thoại: 0336.990.159

Nơi thường Trú: Trâm Lý, xã Vĩnh Định, tỉnh Quảng Trị

Nơi ở hiện nay: 5/6 Nguyễn Thị Tư, Long Trường, TP Hồ Chí Minh.

Tư cách tham gia: Người có liên quan đến vụ tai nạn giao thông

Người khai đã được giải thích quyền và nghĩa vụ của mình theo quy định của pháp luật và cam đoan chịu trách nhiệm về lời khai của mình.

Thanh

Võ Thanh.

HỎI VÀ ĐÁP

Hỏi: Ông Thanh cho biết tình trạng sức khoẻ hiện nay thế nào?

Đáp: Hiện nay tình trạng sức khoẻ của tôi bình thường, tinh thần minh mẫn tỉnh táo đảm bảo cho buổi làm việc hôm nay với cơ quan Công an.

Hỏi: Ông Thanh cho biết lý do làm việc với cơ quan công an ngày hôm nay?

Đáp: Lý do làm việc với cơ quan công an ngày hôm nay vì tôi là người điều khiển xe ô tô đầu kéo biển số: 50H – 211.48 kéo theo sơ mi rơ moóc tải chở container biển kiểm soát: 51R – 133.89 liên quan đến vụ tai nạn giao thông xảy ra vào hồi 05 giờ 52 phút ngày 19/07/2025 tại km 39 + 500m Quốc lộ 20, thuộc ấp Phú Ngọc 3, xã Định Quán, tỉnh Đồng Nai.

Hỏi: Ông Thanh hãy trình bày toàn bộ nội dung sự việc xảy ra vụ tai nạn giao thông vào hồi 05 giờ 52 phút ngày 19/07/2025 tại km 39 + 500m Quốc lộ 20, thuộc ấp Phú Ngọc 3, xã Định Quán, tỉnh Đồng Nai.

Đáp: Vào hồi 05h52 phút ngày 19/07/2025 tôi điều khiển xe ô tô đầu kéo biển số: 50H – 211.48 kéo theo sơ mi rơ moóc tải chở container biển kiểm soát: 51R – 133.89 đi trên tuyến đường Quốc lộ 20 theo hướng Dầu Giây – Đà Lạt khi đến km 39

Thanh

Võ Thanh.

+ 500m Quốc lộ 20, thuộc ấp Phú Ngọc 3, xã Định Quán, tỉnh Đồng Nai thì bất ngờ phía trước xe ô tô con biển số: 49A– 561.22 do Trần Anh Hoàng – 1997 ngụ tại 47/5 Ngô Quyền, Phường 1 Bảo Lộc, tỉnh Lâm Đồng điều khiển theo hướng ngược lại lấn trái qua phần đường của tôi đang điều khiển khiến tôi không kịp xử lý tình huống chỉ kịp đạp thắng thì xe chôi dài và quay đầu xe ngang đường. Sau khi xảy ra tai nạn tôi xuống xe hỗ trợ đưa người ngồi trên xe ô tô con 49A– 561.22 ra khỏi xe và ở lại hiện trường đến khi cơ quan công an đến giải quyết.

Hỏi: Ông Thanh cho biết Mật độ phương tiện lưu thông trên đường thời điểm xảy ra tai nạn? quá trình điều khiển xe có sử dụng rượu bia hay chất kích thích gì không?

Đáp: Quá trình tham gia giao thông tôi thấy mật độ phương tiện lưu thông trên đường thời điểm này bình thường không nhiều phương tiện tham gia giao thông qua lại, quá trình tôi điều khiển xe thì tôi không có sử dụng rượu bia hay chất kích thích gì.

Hỏi: ông Thanh cho biết nguồn gốc xe ô tô ông điều khiển trên? Ông có giấy lái xe hay không? Phương tiện có giấy chứng nhận đăng ký, đăng kiểm xe đầy đủ không?

Đáp: Xe ô tô xe ô tô đầu kéo biển số: 50H – 211.48 kéo theo sơ mi rơ moóc tải chở container biển kiểm soát: 51R – 133.89 do công ty TNHH TMDV VT Kim Ngọc Phát là chủ sở hữu tôi chỉ là tài xế chạy thuê. Tôi có giấy phép lái xe và phương tiện có giấy chứng nhận đăng ký, đăng kiểm xe đầy đủ.

Hỏi: Ông Thanh Cho biết ông có yêu cầu gì về vụ việc tai nạn giao thông nêu trên không? Phương tiện ông điều khiển bị thiệt hại như thế nào? Ông nhận định như thế nào về vụ việc tai nạn giao thông nêu trên?

Đáp: Tôi chỉ yêu cầu bên ông Hoàng là người điều khiển xe ô tô con biển số: 49A– 561.22 chịu hoàn toàn chi phía sữa chữa phần hư hỏng của phương tiện cho tôi ngoài ra tôi không yêu cầu thêm gì khác. Sau khi vụ tai nạn xảy ra phương tiện tôi được Gara sữa chữa ô tô báo giá thiệt hại khoảng 35.000.000 đồng (Ba mươi lăm triệu đồng). Bản thân tôi nhận thấy vụ tai nạn giao thông trên là bất khả kháng do người điều khiển xe ô tô con lấn trái bất ngờ qua phần đường xe tôi lưu thông nên xảy ra vụ tai nạn giao thông đáng tiếc nêu trên.

Hỏi: Ông Thanh cho biết trong quá trình làm việc với cơ quan Công an ông có bị đánh đập, ép buộc gì không?

Đáp: tôi (Thanh) trình bày: tôi tự nguyện khai báo, không bị ai đánh đập ép buộc gì, tôi cam đoan lời khai trên là đúng nếu sai tôi hoàn toàn chịu trách nhiệm.

Việc ghi lời khai kết thúc hồi 8 giờ 45 ngày 23 tháng 07 năm 2025.

Biên bản này đã được đọc cho người khai nghe, công nhận đúng và ký tên xác nhận dưới đây.

NGƯỜI KHAI	**CÁN BỘ GHI LỜI KHAI**
Thanh	
Võ Thanh	Phạm Thế Nhân

Mẫu số 09/TNĐB
Ban hành theo Thông tư số 72/2024/TT-BCA
ngày 13/11/2024

PHÒNG CẢNH SÁT GIAO THÔNG
ĐỘI CSGT SỐ 2

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

BIÊN BẢN KHÁM NGHIỆM PHƯƠNG TIỆN LIÊN QUAN ĐẾN VỤ TAI NẠN GIAO THÔNG ĐƯỜNG BỘ

Hồi 14 giờ 40 phút, ngày 19 tháng 07 năm 2025 tại: Đội CSGT Số 2, Phòng CSGT Công an Đồng Nai.

Chúng tôi gồm:

1. Ông/bà: Phạm Thế Ninh Cấp bậc, chức vụ: Trung tá – Cán Bộ

Thuộc Cơ quan: Đội CSGT Số 2, Phòng CSGT Công an Đồng Nai.

2. Ông/bà: .....Cấp bậc, chức vụ: .....

Thuộc Cơ quan: .....

Người có liên quan trong vụ TNGT:

- Ông/Bà: .....Võ Thanh.....Nam/nữ: .....Nam.....

Sinh ngày:.....tháng.....năm 1995, Quốc tịch: Việt Nam; Nghề nghiệp: Lái xe

Số căn cước hoặc hộ chiếu:.....Ngày cấp:.....

Nơi cấp: .....

Địa chỉ (thường trú, tạm trú, hoặc nơi ở hiện tại): .....Hải Quy, Hải Lăng, Quảng Trị .....

.....Số điện thoại:.....

- Ông/Bà: ..... Trần Hoàng Anh .....Nam/nữ: .....Nam.....

Sinh ngày:.....tháng..... năm 1997, Quốc tịch: Việt Nam; Nghề nghiệp:.....

Số căn cước hoặc hộ chiếu:.....Ngày cấp:.....

Nơi cấp: .....

Địa chỉ (thường trú, tạm trú, hoặc nơi ở hiện tại):..... phường 1, Bảo Lộc, Lâm Đồng.....

.....Số điện thoại:.....

Người chứng kiến (nếu có)

- Ông/Bà: .....

Sinh ngày:.....tháng.....năm.....Quốc tịch:.....Nghề nghiệp:.....

Số căn cước hoặc hộ chiếu:.....Ngày cấp:.....

Nơi cấp: .....

Địa chỉ (thường trú, tạm trú, hoặc nơi ở hiện tại):.....

.....Số điện thoại:.....

Với sự tham dự của:

Ông/bà: .....

thuộc Cơ quan ..... Số điện thoại:.....

Ông/bà: .....

thuộc Cơ quan ..... Số điện thoại:.....

Ông/bà: .....

thuộc Cơ quan ..... Số điện thoại:.....

Tiến hành khám phương tiện xe ô tô đầu kéo biển số 50H – 211.48 Rơmóc biển số 51R - 133.89 liên quan vụ tai nạn giao thông xảy ra hồi 05 giờ 52 phút, ngày 19 tháng 7 năm 2025 tại Km 39 + 500, Quốc Lộ 20, xã Định Quán, tỉnh Đồng Nai.

1. Về giấy tờ và đặc điểm phương tiện:

- Xe ô tô đầu kéo biển số 50H – 211.48	- Rơmóc biển số 51R - 133.89
+ Nhãn hiệu: INTERNATION	+ Nhãn hiệu: .....
+ Màu sơn: Trắng	+ Màu sơn:.....
+ Chiều dài: 8400 mm	+ Chiều dài: .....mm
+ Chiều Rộng: 2500 mm	+ Chiều Rộng: .....mm
+ Chiều Cao: 3950 mm	+ Chiều Cao: .....mm
- 01 Giấy đăng ký đầu kéo	- 01 Giấy đăng ký rơmóc
- 01 Giấy Kiểm Định ATKT & BVMT	- 01 Giấy Kiểm Định ATKT & BVMT

- 01 Giấy phép lái xe Hạng: .....

.....

2. Khám nghiệm các dấu vết liên quan đến vụ tai nạn giao thông để lại trên phương tiện: (ghi rõ vị trí, tên gọi, màu sắc, kích thước, chiều hướng, cáo thấp và định vị vị trí của dấu vết):

*** Xe ô tô đầu kéo biển số 50H – 211.48:**

- Cảng nhựa trước rời khỏi vị trí.

- Vè chắn bùng bánh xe trước bên phải bị rách, nứt, bễ, phạm vi: 0.1 m x 0.8 m, cách mặt đất: 01.18 m

- Mặt galăng trước có vệt chà, phạm vi: 0.43 m x 0.86 m, cách mặt đất: 0.8 m

- Vè chắn bùng bánh xe trước bên trái bị nứt, vệt chà, phạm vi: 0.14 m x 0.47 m, cách mặt đất: 01.15 m.

- Trục trước bên trái:

+ Vành mâm có vệt chà, phạm vi: 0.4 m x 0.45 m

+ Võ bị rách, vệt chà, phạm vi: 0.23 m x 0.84 m

- Bệ lên xuống cabin bên trái bị nứt, bễ, vệt chà, phạm vi: 0.7 m x 01.8 m, cách mặt đất: 0.2 m.

- Vè chắn bùng bánh xe sau bên trái (Trục I) bị cong thụng, biến dạng.

- Trục bánh xe sau bên trái (Trục I):

+ Vành mâm bị cong thụng, biến dạng.

+ Võ bị rách, vệt chà, phạm vi: 0.2 m x 0.98 m

- Trục bánh xe sau bên trái (Trục II) võ bị rách, vệt chà, phạm vi: 0.17 m x 0.58 m

*** Rơmóc biển số 51R - 133.89:** Qua kiểm tra không phát hiện dấu vết.

3. Ghi nhận an toàn kỹ thuật của phương tiện:

- Tay lái
- Thắng tay
- Thắng chân
- Côn
- Ga
- Số
- Đồng hồ km/giờ
- Đèn
- Còi
- Gương
- Gạt nước

Xe không hoạt động
Không kiểm tra được

4. Đặc điểm, tình trạng hàng hóa trên phương tiện: (nếu có liên quan đến tai nạn)

.....Không.....

5. Thu mẫu vật để yêu cầu giám định: (nếu có)

.....Không.....

Trong quá trình khám nghiệm phương tiện chúng tôi đã: Lập biên bản khám phương tiện, chụp ảnh, đo đạc kích thước dấu vết.

Việc khám nghiệm phương tiện kết thúc hồi 15 giờ 10 phút, ngày 19 tháng 07 năm 2025. Biên bản này đã đọc lại cho những người có tên trên nghe, công nhận đúng, ký tên xác nhận dưới đây./.

NGƯỜI CÓ LIÊN QUAN TRONG VỤ TAI NẠN GIAO THÔNG *(Ký, ghi rõ họ tên)* Thanh Võ Thanh	**NGƯỜI CHỦ TRÌ KHÁM NGHIỆM** *(Ký, ghi rõ họ tên)*
NGƯỜI CHỨNG KIẾN *(Ký, ghi rõ họ tên)*	**NGƯỜI LẬP BIÊN BẢN** *(Ký, ghi rõ họ tên)* Phạm Thế Minh

NGƯỜI THAM DỰ
(Đồng ý, ký, ghi rõ họ tên, vai trò)

Biển đăng ký: **50H-211.48** Số quản lý PT: 6001S-078144
(Registration plate) *(Vehicle inspection No.)*

Loại phương tiện: ô tô đầu kéo
(Vehicle's type)

Nhãn hiệu, tên thương mại: INTERNATIONAL
(Trademark, Commercial name)

Mã kiểu loại *(Model code)*: Prostar + 122 6x4

Số động cơ *(Engine No)*: 125HM2Y4120095

Số khung *(Chassis No)*: 3HSDJSJR6CN595544

Năm, Nước sản xuất: 2011, Mexicô — Niên hạn sử dụng: 2036
(Production year, Country) *(Lifetime limit to)*

Công thức bánh xe: 6x4 — Vết bánh xe: 2090/1850 (mm)
(Wheel formula) *(Wheel tread)*

Kích thước bao *(Overall dimensions)*: 8400x2500x3950 (mm)

Kích thước lòng thùng xe: (mm)
(Inside dimensions of cargo desk)

Khoảng cách trục *(Wheel base)*: 5140+1320 (mm)

Khối lượng bản thân *(Kerb mass)*: 8415 (kg)

Khối lượng CP trên mâm kéo TK/CP LN: 15200/15056 (kg)
(Design/Authorized mass on fifth wheel)

Khối lượng kéo theo TK/CP LN: 36955/36955 (kg)
(Design/Authorized towed mass)

Khối lượng toàn bộ theo TK/CP LN: 23745/23601 (kg)
(Design/Authorized total mass)

Số người cho phép chở (không bao gồm người lái) ngồi: 1 đứng: 0 nằm: 0
(Permissible No of Pers carried, not include driver: seating, standing, lying)

Loại động cơ đốt trong *(Engine type)*:

- Ký hiệu *(Engine model)*: A450MT
- Thể tích làm việc *(Engine Displacement)*: 12405 (cm3)
- Công suất lớn nhất/tốc độ quay: 335kW/1700rpm
(Maximum engine output/rpm)
- Loại nhiên liệu *(Fuel)*: Diesel

(No:) **EC-0047378** 62B75DFF

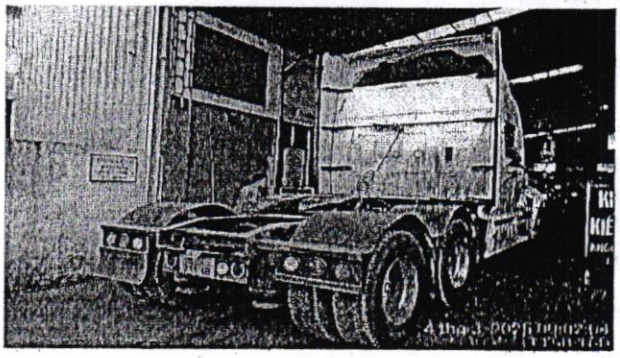
Số lượng lốp, cỡ lốp/trục *(Number of tires; Tire size/axle)*
1: 2; 295/75R22.5
2: 4; 295/75R22.5

3: 4; 295/75R22.5

Số phiếu kiểm định — TP. HCM, ngày 4 tháng 3 năm 2025
(Inspection Report No) *(Issued on: Day Month/Year)*
5015D-04420/25 CƠ SỞ ĐĂNG KIỂM
Có hiệu lực đến hết ngày *(Valid until)* *(INSPECTION CENTER)*
03/09/2025

TRUNG TÂM ĐĂNG KIỂM XE CƠ GIỚI 50-15D - CHI NHÁNH CÔNG TY TNHH LÂM HÀ TRÚC

ThS. Trần Huy Vũ



Có kinh doanh vận tải *(Commercial* [X] Có cải tạo *(Modification)*: [ ]
Có lắp thiết bị giám sát hành trình *(Equipped with Tachograph)* [X]
Có lắp thiết bị ghi nhận hình ảnh người lái xe *(Equipped with camera)* [X]
PT không được cấp tem KĐ *(Vehicle not issued with inspection stamp)* [-]
Ghi chú *(Notes)*: Biển đăng ký nền vàng
Phương tiện có thể TĐKC CDTB:15050+1310+1310/21520mm
Phương tiện chỉ hoạt động trong phạm vi hẹp.

Biển đăng ký: **51R-133.89** Số quản lý PT: 5042V-002219
(Registration plate) *(Vehicle inspection No.)*

Loại phương tiện: Sơ mi rơ moóc tải chở container
(Vehicle's type)

Nhãn hiệu, tên thương mại: SUPERMAN
(Trademark, Commercial name)

Mã kiểu loại *(Model code)*:

Số động cơ *(Engine No)*:

Số khung *(Chassis No)*: LA9CSM405F0PYS628

Năm, Nước sản xuất: 2015, Trung Quốc — Niên hạn sử dụng:
(Production year, Country) *(Lifetime limit to)*

Công thức bánh xe: 6x0 — Vết bánh xe: 1840/1840 (mm)
(Wheel formula) *(Wheel tread)*

Kích thước bao *(Overall dimensions)*: 12670x2480x1620 (mm)

Kích thước lòng thùng xe: (mm)
(Inside dimensions of cargo desk)

Khoảng cách trục *(Wheel base)*: 7910+1310+1310 (mm)

Khối lượng bản thân *(Kerb mass)*: 5600 (kg)

Khối lượng hàng CC theo TK/CP LN: 34400/33400 (kg)
(Design/Authorized cargo pay mass)

KLTB phân bổ lên chốt kéo theo TK/CP LN: 15015/15015 (kg)
(Design/Authorized total mass distributed on kingpin)

Khối lượng toàn bộ theo TK/CP LN: 40000/39000 (kg)
(Design/Authorized total mass)

Số người cho phép chở (không bao gồm người lái) ngồi: 0 đứng: 0 nằm: 0
(Permissible No of Pers carried, not include driver: seating, standing, lying)

Loại động cơ đốt trong *(Engine type)*:

- Ký hiệu *(Engine model)*:
- Thể tích làm việc *(Engine Displacement)*: (cm3)
- Công suất lớn nhất/tốc độ quay:
(Maximum engine output/rpm)
- Loại nhiên liệu *(Fuel)*:

42B5211D

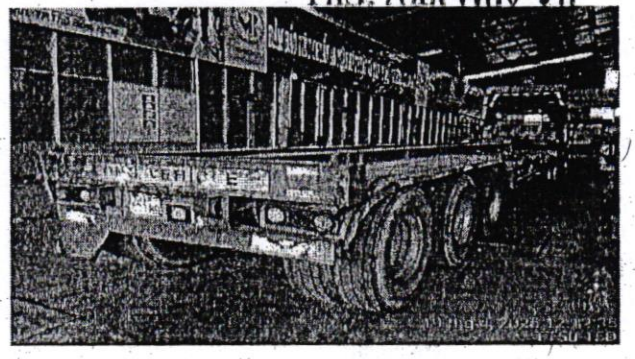
Số lượng lốp, cỡ lốp/trục *(Number of tires; Tire size/axle)*
1: 4; 11R22.5
2: 4; 11R22.5

3: 4; 11R22.5

Số phiếu kiểm định — TP. HCM, ngày 19 tháng 4 năm 2025
(Inspection Report No) *(Issued on: Day Month/Year)*
5015D-09911/25 CƠ SỞ ĐĂNG KIỂM
Có hiệu lực đến hết ngày *(Valid until)* *(INSPECTION CENTER)*
18/04/2026

ĐĂNG KIỂM XE CƠ GIỚI 50-15D - CHI NHÁNH CÔNG TY TNHH LÂM HÀ TRÚC

ThS. Trần Huy Vũ



Có kinh doanh vận tải *(Commercial* [X] Có cải tạo *(Modification)*: [ ]
Có lắp thiết bị giám sát hành trình *(Equipped with Tachograph)* [-]
Có lắp thiết bị ghi nhận hình ảnh người lái xe *(Equipped with camera)* [-]
PT không được cấp tem KĐ *(Vehicle not issued with inspection stamp)* [-]
Ghi chú *(Notes)*: Biển đăng ký nền trắng

CHỦ PHƯƠNG TIỆN, LÁI XE CẦN BIẾT

Vehicle owners, drivers are to be aware of the followings:

1. Khi tham gia giao thông phải mang theo Giấy chứng nhận kiểm định. Nộp lại Giấy chứng nhận kiểm định và Tem kiểm định khi có thông báo thu hồi của các Đơn vị đăng kiểm.

When operating a vehicle in traffic, the certificate of inspection must be displayed. Return certificate and inspection sticker when receiving a withdrawal notice from the Inspection Center.

2. Lái xe khi lưu hành qua cầu, hầm đường bộ phải tuân thủ các biển báo hiệu đường bộ đặt trước công trình.

When passing the bridges, road tunnels, drivers must comply with road warning signs put forward its.

3. Thực hiện bảo dưỡng, sửa chữa nhằm duy trì tình trạng kỹ thuật của xe giữa hai kỳ kiểm định.

During two consecutive inspections, perform maintenance and repairs to maintain the vehicle's technical condition.

4. Khi có thay đổi thông tin hành chính, thông số kỹ thuật phải đến Đơn vị đăng kiểm để được hướng dẫn làm thủ tục ghi nhận thay đổi.

When roaming, transfer of vehicle ownership, renovation, modification of frame (chassis) or changing of engine No, ... the concerned Inspection Center (Vietnam Register) should be notified for instructions and the required procedures are to be followed.

5. Xe cơ giới bị tai nạn giao thông đến mức không đảm bảo an toàn kỹ thuật và bảo vệ môi trường theo quy định phải sửa chữa, khắc phục và đến Đơn vị đăng kiểm để kiểm định lại.

A motor vehicle which is damaged by accident and the requirements for technical safety and environment protection are not assured, is to be repaired and brought for re-inspection at an Inspection Center.

6. Giấy chứng nhận kiểm định không sử dụng làm căn cứ khi chuyển nhượng phương tiện.

A certificate of inspection should not be used as a basic for transferring vehicle.

BỘ GIAO THÔNG VẬN TẢI
CỤC ĐĂNG KIỂM VIỆT NAM
MOT – Vietnam Register

GIẤY CHỨNG NHẬN KIỂM ĐỊNH

AN TOÀN KỸ THUẬT VÀ BẢO VỆ MÔI TRƯỜNG
PHƯƠNG TIỆN GIAO THÔNG CƠ GIỚI ĐƯỜNG BỘ

**PERIODICAL INSPECTION CERTIFICATE
OF MOTOR VEHICLE FOR COMPLIANCE WITH TECHNICAL SAFETY
AND ENVIRONMENTAL PROTECTION REQUIREMENTS**

No: EC 0227378

CHỦ PHƯƠNG TIỆN, LÁI XE CẦN BIẾT

Vehicle owners, drivers are to be aware of the followings:

1. Khi tham gia giao thông phải mang theo Giấy chứng nhận kiểm định. Nộp lại Giấy chứng nhận kiểm định và Tem kiểm định khi có thông báo thu hồi của các Đơn vị đăng kiểm.

When operating a vehicle in traffic, the certificate of inspection must be displayed. Return certificate and inspection sticker when receiving a withdrawal notice from the Inspection Center.

2. Lái xe khi lưu hành qua cầu, hầm đường bộ phải tuân thủ các biển báo hiệu đường bộ đặt trước công trình.

When passing the bridges, road tunnels, drivers must comply with road warning signs put forward its.

3. Thực hiện bảo dưỡng, sửa chữa nhằm duy trì tình trạng kỹ thuật của xe giữa hai kỳ kiểm định.

During two consecutive inspections, perform maintenance and repairs to maintain the vehicle's technical condition.

4. Khi có thay đổi thông tin hành chính, thông số kỹ thuật phải đến Đơn vị đăng kiểm để được hướng dẫn làm thủ tục ghi nhận thay đổi.

When roaming, transfer of vehicle ownership, renovation, modification of frame (chassis) or changing of engine No, ... the concerned Inspection Center (Vietnam Register) should be notified for instructions and the required procedures are to be followed.

5. Xe cơ giới bị tai nạn giao thông đến mức không đảm bảo an toàn kỹ thuật và bảo vệ môi trường theo quy định phải sửa chữa, khắc phục và đến Đơn vị đăng kiểm để kiểm định lại.

A motor vehicle which is damaged by accident and the requirements for technical safety and environment protection are not assured, is to be repaired and brought for re-inspection at an Inspection Center.

6. Giấy chứng nhận kiểm định không sử dụng làm căn cứ khi chuyển nhượng phương tiện.

A certificate of inspection should not be used as a basic for transferring vehicle.

BỘ GIAO THÔNG VẬN TẢI
CỤC ĐĂNG KIỂM VIỆT NAM
MOT – Vietnam Register

GIẤY CHỨNG NHẬN KIỂM ĐỊNH

AN TOÀN KỸ THUẬT VÀ BẢO VỆ MÔI TRƯỜNG
PHƯƠNG TIỆN GIAO THÔNG CƠ GIỚI ĐƯỜNG BỘ

**PERIODICAL INSPECTION CERTIFICATE
OF MOTOR VEHICLE FOR COMPLIANCE WITH TECHNICAL SAFETY
AND ENVIRONMENTAL PROTECTION REQUIREMENTS**

No: EC 0216447

1. PHƯƠNG TIỆN *(VEHICLE)*

Biển đăng ký: **49A-561.22** Số quản lý: 4904D-000711
(Registration Number) *(Vehicle Inspection No.)*

Loại phương tiện: *(Type)* ô tô con

Nhãn hiệu: *(Mark)* MAZDA

Số loại: *(Model code)* MAZDA 2 DENRLAU

Số máy: *(Engine Number)* P520854670

Số khung: *(Chassis Number)* MM7DL2SAAPW839018

Năm, Nước sản xuất: 2022, Thái Lan Niên hạn SD:
(Manufactured Year and Country) *(Lifetime limit to)*

Kinh doanh vận tải *(Commercial Use)* [-] Cải tạo *(Modification)* [-]

2. THÔNG SỐ KỸ THUẬT *(SPECIFICATIONS)*

Công thức bánh xe: 4x2 Vết bánh xe: 1495/1485 (mm)
(Wheel Formula) *(Wheel Tread)*

Kích thước bao: *(Overall Dimension)* 4340 x 1695 x 1470 (mm)

Kích thước lòng thùng xe *(Inside cargo container dimension)*
(mm)

Chiều dài cơ sở: *(Wheelbase)* 2570 (mm)

Khối lượng bản thân: *(Kerb mass)* 1104 (kg)

Khối lượng hàng CC theo TK/CP TGGT: (kg)
(Design/Authorized pay load)

Khối lượng toàn bộ theo TK/CP TGGT: 1528/1528 (kg)
(Design/Authorized total mass)

Khối lượng kéo theo TK/CP TGGT: (kg)
(Design/Authorized towed mass)

Số người cho phép chở: 5 chỗ ngồi, 0 chỗ đứng, 0 chỗ nằm
(Permissible No. of Pers Carried: seat, stood place, laying place)

Loại nhiên liệu: *(Type of Fuel Used)* Xăng

Thể tích làm việc của động cơ: *(Engine Displacement)* 1496 (cm3)

Công suất lớn nhất/tốc độ quay: *(Max. output/rpm)* 81(kW)/6000vph

Số sê-ri: *(No.)* **DA-4266971** 682462544

Số lượng lốp, cỡ lốp/trục *(Number of tires; Tire size/axle)*
1; 2; 185/65R15
2; 2; 185/65R15

Lâm Đồng, ngày 6 tháng 2 năm 2023
(Issued on: Day Month Year)

Số phiếu kiểm định
(Inspection Report No)
4904D-02058/23

ĐƠN VỊ KIỂM ĐỊNH
(INSPECTION CENTER)

Có hiệu lực đến hết ngày
(Valid until) 05/08/2023



Có lắp thiết bị giám sát hành trình *(Equipped with Tachograph)* [-]

Có lắp camera *(Equipped with camera)* [-]

Không cấp tem kiểm định *(Inspection stamp was not issued)* [-]

Ghi chú: Biển đăng ký nền trắng

CHỦ PHƯƠNG TIỆN, LÁI XE CẦN BIẾT

Vehicle owners, drivers are to be aware of the followings:

1- Khi tham gia giao thông phải mang theo Giấy chứng nhận kiểm định. Nộp lại Giấy chứng nhận kiểm định và Tem kiểm định khi có thông báo thu hồi của các Đơn vị đăng kiểm.

When operating a vehicle in traffic, the certificate of inspection must be displayed. Return certificate and inspection sticker when receiving a withdrawal notice from the Inspection Center.

2- Lái xe khi lưu hành qua cầu, hầm đường bộ phải tuân thủ các biển báo hiệu đường bộ đặt trước công trình.

When passing the bridges, road tunnels, drivers must comply with road warning signs put forward its.

3- Thực hiện bảo dưỡng, sửa chữa nhằm duy trì tình trạng kỹ thuật của xe giữa hai kỳ kiểm định.

During two consecutive inspections, perform maintenance and repairs to maintain the vehicle's technical condition.

4- Khi có thay đổi thông tin hành chính, thông số kỹ thuật phải đến Đơn vị đăng kiểm để được hướng dẫn làm thủ tục ghi nhận thay đổi.

When roaming, transfer of vehicle ownership, renovation, modification of frame (chassis) or changing of engine No.(...) the concerned Inspection Center (Vietnam Register) should be notified for instructions and the required procedures are to be followed.

5- Xe cơ giới bị tai nạn giao thông đến mức không đảm bảo an toàn kỹ thuật và bảo vệ môi trường theo quy định phải sửa chữa, khắc phục và đến Đơn vị đăng kiểm để kiểm định lại.

A motor vehicle which is damaged by accident and the requirements for technical safety and environment protection are not assured, is to be repaired and brought for re-inspection at an Inspection Center.

6- Giấy chứng nhận kiểm định không sử dụng làm căn cứ khi chuyển nhượng phương tiện.

A certificate of inspection should not be used as a basic for transferring vehicle(s).

BỘ GIAO THÔNG VẬN TẢI

CỤC ĐĂNG KIỂM VIỆT NAM

MOT - Vietnam Register

GIẤY CHỨNG NHẬN KIỂM ĐỊNH

AN TOÀN KỸ THUẬT VÀ BẢO VỆ MÔI TRƯỜNG PHƯƠNG TIỆN GIAO THÔNG CƠ GIỚI ĐƯỜNG BỘ

PERIODICAL INSPECTION CERTIFICATE OF MOTOR VEHICLE FOR COMPLIANCE WITH TECHNICAL SAFETY AND ENVIRONMENTAL PROTECTION REQUIREMENTS

No: DA - 4266971

Tên chủ xe *(Owner's full name)*:
CTTNHH TMDV VT KIM NGỌC PHÁT
Địa chỉ *(Address)*:
VP02 T.08 TN PP,561A ĐBP P25 BT
Nhãn hiệu *(Brand)*: INTERNATION Số loại *(Model code)*: PROSTAR
Số máy *(Engine N°)*: 125HM2Y4120095
Số khung *(Chassis N°)*: 3HSDJSJR6CN595544
Màu sơn *(Color)*: Trắng Số chỗ ngồi *(Number of seats)*: 2
Hoạt động trong phạm vi:
Biển số đăng ký *(N° plate)* (V)
50H-211.48
Giá trị đến ngày *(Date of expiry)*: 31/12/2036

Hồ Chí Minh, ngày 28 tháng 02 năm 2023
TRƯỞNG PHÒNG

Tên chủ xe *(Owner's full name)*:
CTTNHHTMDVVT KIM NGỌC PHÁT
Địa chỉ *(Address)*:
VP5T24 P.P 561A ĐBP P.25 Q.BT
Số khung *(Chassis N°)*: LA9CSM405F0PYS628
Nhãn hiệu *(Brand)*: SUPERMAN Số loại *(Model code)*:
Tải trọng *(Groos weight)*: 33400 kg
Hoạt động trong phạm vi:
Biển số đăng ký *(N° plate)* (T)
51R-133.89
Giá trị đến ngày *(Date of expiry)*:

Hồ Chí Minh, ngày 23 tháng 03 năm 2022
TRƯỞNG PHÒNG

Tên chủ xe *(Owner's full name)*:
HÀ LỆ CHINH
Địa chỉ *(Address)*:
286/10 CVA, Tổ 17, P2, B Lộc, LĐ
Nhãn hiệu *(Brand)*: MAZDA Số loại *(Model code)*: MAZDA 2
Số máy *(Engine N°)*: P520854670
Số khung *(Chassis N°)*: MM7DL2SAAPW839018
Màu sơn *(Color)*: Đỏ Số chỗ ngồi *(Number of seats)*: 5
Hoạt động trong phạm vi:
Biển số đăng ký *(N° plate)* (T)
49A-561.22
Giá trị đến ngày *(Date of expiry)*:

Bảo Lộc, ngày 07 tháng 02 năm 2023
TRƯỞNG CA THÀNH PHỐ

BỘ GTVT
MOT

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

GIẤY PHÉP LÁI XE/DRIVER'S LICENSE



Số/No: 680165004389
Họ tên/Full name: TRẦN ANH HOÀNG
Ngày sinh/Date of Birth: 31/01/1997
Quốc tịch/Nationality: VIỆT NAM
Nơi cư trú/Address:
P. Lộc Phát, TP. Bảo Lộc, T. Lâm Đồng
Hạng/Class: B2
Có giá trị đến/Expires: 30/12/2032

Lâm Đồng, ngày/date 30 tháng/month 12 năm/year 2022
KT. GIÁM ĐỐC
PHÓ GIÁM ĐỐC
NGUYỄN VĂN GIA

BỘ GTVT
MOT

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

GIẤY PHÉP LÁI XE/DRIVER'S LICENSE



Số/No: 790168238859
Họ tên/Full name: VÕ THÀNH
Ngày sinh/Date of Birth: 05/06/1995
Quốc tịch/Nationality: VIỆT NAM
Nơi cư trú/Address:
X. Hải Quy, H. Hải Lăng, T. Quảng Trị

Quảng Bình, ngày/date 10 tháng/month 6 năm/year 2016

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Socialist Republic of Viet Nam
CÔNG AN THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH
Police of Ho Chi Minh City
PHÒNG CẢNH SÁT GIAO THÔNG
Traffic Police Division
CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ XE Ô TÔ
Car Registration Certificate
Số *(Number)*: 50 209082

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
Socialist Republic of Vietnam
Independence - Freedom - Happiness
CÔNG AN THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH
Ho Chi Minh city's Public security
PHÒNG CẢNH SÁT GIAO THÔNG
The traffic police Division
CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ RƠ MOÓC, SƠMI RƠ MOÓC
Articulated vehicle Registration Certificate
(Tractor + Semi-trailer)
Số *(Number)*: 50 006994

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Socialist Republic of Viet Nam
CÔNG AN TỈNH LÂM ĐỒNG
Police of Lam Dong Province
CÔNG AN THÀNH PHỐ BẢO LỘC
Police of Bao Loc City
CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ XE Ô TÔ
Car Registration Certificate
Số *(Number)*: 49 002492

CÁC LOẠI XE CƠ GIỚI ĐƯỜNG BỘ ĐƯỢC ĐIỀU KHIỂN CLASSIFICATION OF MOTOR VEHICLES	Ngày trúng tuyển Beginning date
Ôtô chở người đến 9 chỗ ngồi, ôtô tải, máy kéo kéo romooc có trọng tải dưới 3500 kg và xe hạng B1 (Motor vehicle used for the carriage of passengers and having not exceeding 9 seats, truck, tractor with a trailer not exceeding 3,500 kgs and used for commercial purpose and vehicle of class B1)	18/12/2022

CÁC LOẠI XE CƠ GIỚI ĐƯỜNG BỘ ĐƯỢC ĐIỀU KHIỂN CLASSIFICATION OF MOTOR VEHICLES	Ngày trúng tuyển Beginning date
...ng C kéo romooc, đầu kéo kéo sơmi romooc và xe hạng ...B2, C, FB2 (Motor vehicle of class C with a trailer, semi-...ler truck and vehicles of classes B1, B2, C, FB2)	05/04/2022

C.TY TNHH HOÀNG LAI - AN KHANG
GARAGE HOÀNG LAI
ĐC: 377/5 Trần Phú - Lộc Sơn - Bảo Lộc
ĐT: 0919.911695 - 0984.110368

BẢNG DỰ TRÙ SỬA CHỮA

Tên khách hàng: Trần Anh Hoàng

Địa chỉ: 47/5 Ngô Quyền, Phường 1 Bảo Lộc BS 49A.56122

STT	TÊN HÀNG VÀ QUY CÁCH PHẨM CHẤT	ĐVT	SỐ LƯỢNG	ĐƠN GIÁ	THÀNH TIỀN
	Ca bô				3.000.000
	Vè bên Trái				1.800.000
	Xương lòng Vè				2.500.000
	Cản Trước				1.800.000
	Ga lăng				800.000
	Đèn Pha Trái				4.500.000
	lòng Vè Trái				500.000
	Nhún Trước Trái				1.100.000
	Mâm Vỏ Trai				3.000.000
	Rôtin lai Ngoài				250.000
	Rôtin Tru Trên Tru dưới				500.000
	Khung Xương Kết Nước				1.800.000
	Cửa Trái				5.000.000
	Sơn				4.000.000
	Kính Chiếu Hậu				1.800.000
	2 Túi Khí				4.000.000
	Công				13.000.000
	TỔNG CỘNG				49.350.000

Số tiền bằng chữ: Bốn mươi chín Triệu ba Trăm Năm Mươi Ngàn Đồng

Ngày 2[illegible] tháng 07 năm 20.25

NGƯỜI NHẬN HÀNG | **ĐÃ NHẬN ĐỦ TIỀN** | **NGƯỜI VIẾT HÓA ĐƠN**

M.S.D.N: 5801250063 C.T.N.H.H. TNHH HOÀNG LAI AN KHANG TP. BẢO LỘC - T. LÂM ĐỒNG

Trần Văn An

CÔNG TY TNHH THACO AUTO LÂM ĐỒNG

284 đường Trần Phú, Phường B'Lao, Lâm Đồng

ĐT: Fax :

CÔNG TY TNHH THACO AUTO LÂM ĐỒNG
MST: 5801478340
Số 2Bis, Đường 3 Tháng 4,
P. Xuân Hương- Đà Lạt, T. Lâm Đồng

BÁO GIÁ SỬA CHỮA

Số RO: K25070698

Ngày: 22/07/2025 13:18

Tư vấn dịch vụ: SỸ QUAY VÁY
(SĐT : 0933806265)

Khách hàng:	HẠ LỆ CHINH	Biển số xe:	49A56122
Địa chỉ:	51 NGÔ TẤT TỐ-LỘC CHÂU- BẢO LỘC	Loại xe:	MAZDA2-CBU-AT
Điện thoại:	******7282 MST	Số khung:	MM7DL2SAAPW839018
CCCD:		Số máy:	P520854670
Email:	CHINHLE282@GMAIL.COM	Ngày mua:	23/12/22
Người liên hệ:	HẠ LỆ CHINH	Số Km:	
Điện thoại	******7282		

Yêu cầu khách hàng: BÁO GIÁ SƠ BỘ DỰA TRÊN HÌNH ẢNH

MÃ SỐ	NỘI DUNG CÔNG VIỆC	LHSC	HTTT	ĐVT	SL	ĐƠN GIÁ (chưa VAT)	GIẢM GIÁ (%)	MIỄN PHÍ	THÀNH TIỀN
	DỊCH VỤ SỬA CHỮA								
TIENCONG	ĐỒNG GÒ NẮN + CÂN CHỈNH + THAY THẾ PHỤ TÙNG	DS	KHTT	LẦN	1,0	6.000.000			6.000.000
TIENCONG	SƠN CÁC BỘ PHẬN THAY THẾ GÒ NẮN	DS	KHTT	LẦN	1,0	10.000.000			10.000.000
Cộng					2,0				16.000.000
	PHỤ TÙNG, VẬT TƯ								
D43N34900	PHUỘC NHÚN TRƯỚC, TRÁI	DS	KHTT	CÁI	1,0	2.492.000			2.492.000
D10E340A3	CAO SU ĐỠ GIẢM XÓC	DS	KHTT	CÁI	1,0	247.000			247.000
DG8G34350	CÀNG CHỮ A, TRƯỚC, TRÁI	DS	KHTT	CÁI	1,0	2.692.000			2.692.000
DHN350031	CẢN TRƯỚC	DS	KHTT	CÁI	1,0	6.643.000			6.643.000
DHN35611Y	CHẮN BÙN DƯỚI ĐỘNG CƠ	DS	KHTT	CÁI	1,0	708.000			708.000
DHP4500S0	ỐP DƯỚI CẢN TRƯỚC	DS	KHTT	CÁI	1,0	1.311.000			1.311.000
DHN3507E	ỐP TRÊN CA LĂNG	DS	KHTT	CÁI	1,0	1.075.000			1.075.000
D43P50719	CA LĂNG	DS	KHTT	CÁI	1,0	1.423.000			1.423.000
DA6V5221	ỐP VÈ SẬT BÁNH TRƯỚC, TRÁI	DS	KHTT	CÁI	1,0	2.377.000			2.377.000
DHN75614	CHẮN BÙN LÒNG VÈ TRƯỚC, TRÁI	DS	KHTT	CÁI	1,0	519.000			519.000
DG8N69121	CỤM GƯƠNG CHIẾU HẬU PHẢI	DS	KHTT	CÁI	1,0	2.315.000			2.315.000
Cộng					11,0				21.802.000

Ghi chú:

1. Trong quá trình sửa chữa nếu có phát sinh sẽ thông báo sau.
2. Báo giá này có giá trị trong vòng 15 ngày kể từ ngày báo giá và không có giá trị thanh toán
3. Giá phụ tùng có thể thay đổi tùy theo giá của nhà sản xuất.
4. Phụ tùng thay thế tại trung tâm Dịch vụ ủy quyền của Thaco Auto được bảo hành 06 tháng hoặc 10,000 km tùy theo điều kiện nào đến trước.
5. Đối với phụ tùng không có sẵn, quý khách vui lòng đặt cọc 50% để đặt hàng.
6. Thuế suất thuế GTGT có thể thay đổi theo chính sách thuế tại ngày xuất hóa đơn

Tổng cộng trước giảm giá, miễn phí:	37.802.000
Tổng cộng giảm giá, miễn phí:	
Tổng cộng sau giảm giá, miễn phí:	37.802.000
Tiền thuế GTGT:	3.024.160
Tổng giá trị thanh toán:	40.826.160

Bằng chữ: Bốn mươi triệu tám trăm hai mươi sáu nghìn một trăm sáu mươi đồng chẵn

Khách hàng	Tư vấn Dịch vụ	Quản đốc - Tổ trưởng	Quản lý
(Khách hàng đồng ý phương án, chi phí sửa chữa và chịu trách nhiệm thanh toán theo báo giá này)			
HẠ LỆ CHINH	SỸ QUAY VÁY 0933806265	Nguyễn Ngọc Phú Cường	

GARAGE KHANG TRẦN

Địa chỉ: 118 LÝ THÁI TỔ - ĐAMBRI - TP BẢO LỘC

Hotline: 0356 770 555

BẢNG BÁO GIÁ

Ngày: 22/07/2025

Khách hàng: Hà Lệ Chinh **BKS: 49A-561.22**

STT	TÊN SẢN PHẨM	ĐVT	SL	ĐƠN GIÁ	THÀNH TIỀN	GHI CHÚ
	DỊCH VỤ SỬA CHỮA					
1	ĐỒNG GÒ NẮN + CÂN CHỈNH + THAY THẾ PHỤ TÙNG	LẦN	1.00	6,000,000	6,000,000	
2	SƠN CÁC BỘ PHẬN THAY THẾ GÒ NẮN	LẦN	1.00	10,000,000	10,000,000	
					16,000,000	
	PHỤ TÙNG, VẬT TƯ					
3	PHUỘC NHÚN TRƯỚC, TRÁI	CÁI	1.00	2,492,000	2,492,000	
4	CAO SU ĐỠ GIẢM XÓC	CÁI	1.00	247,000	247,000	
5	CÀNG CHỮ A, TRƯỚC, TRÁI	CÁI	1.00	2,692,000	2,962,000	
6	CẢN TRƯỚC	CÁI	1.00	6,643,000	6,643,000	
7	CHẮN BÙN DƯỚI ĐỘNG CƠ	CÁI	1.00	708,000	708,000	
8	ỐP DƯỚI CẢN TRƯỚC	CÁI	1.00	1,311,000	1,311,000	
9	ỐP TRÊN CA LĂNG	CÁI	1.00	1,075,000	1,075,000	
10	CA LĂNG	CÁI	1.00	1,423,000	1,423,000	
11	ỐP VÈ SÁT BÁNH TRƯỚC, TRÁI	CÁI	1.00	2,377,000	2,377,000	
12	CHẮN BÙN LÒNG VÈ TRƯỚC, TRÁI	CÁI	1.00	519,000	519,000	
13	CỤM GƯƠNG CHIẾU HẬU PHẢI	CÁI	1.00	2,315,000	2,315,000	
					21,802,000	
TỔNG CỘNG:					**37,802,000**	

Ghi chú:

- Giá trên chưa bao gồm VAT 10%

CÔNG TY TNHH THƯƠNG MẠI VÀ DỊCH VỤ GARAGE KHANG TRẦN

Garage Khang Trần

CÔNG TY TNHH THACO AUTO LÂM ĐỒNG

284 đường Trần Phú, Phường B'Lao, Lâm Đồng

ĐT: Fax :

CÔNG TY TNHH THACO AUTO LÂM ĐỒNG
MST: 5801478340
Số 2Bis, Đường 3 Tháng 4,
P. Xuân Hương- Đà Lạt, T. Lâm Đồng

BÁO GIÁ SỬA CHỮA

Số RO: K25070698

Ngày: 22/07/2025 13:18

Tư vấn dịch vụ: SỲ QUAY VÁY

(SĐT : 0933806265)

Khách hàng:	HẠ LỆ CHINH	Biển số xe:	49A56122
Địa chỉ:	51 NGÔ TẤT TỐ-LỘC CHÂU- BẢO LỘC	Loại xe:	MAZDA2-CBU-AT
Điện thoại:	******7282 MST	Số khung:	MM7DL2SAAPW839018
CCCD:		Số máy:	P520854670
Email:	CHINHLE282@GMAIL.COM	Ngày mua:	23/12/22
Người liên hệ:	HẠ LỆ CHINH	Số Km:	
Điện thoại	******7282		

Yêu cầu khách hàng: BÁO GIÁ SƠ BỘ DỰA TRÊN HÌNH ẢNH

MÃ SỐ	NỘI DUNG CÔNG VIỆC	LHSC	HTTT	ĐVT	SL	ĐƠN GIÁ (chưa VAT)	GIẢM GIÁ (%)	MIỄN PHÍ	THÀNH TIỀN
	DỊCH VỤ SỬA CHỮA								
TIENCONG	ĐỒNG GÒ NẮN + CÂN CHỈNH + THAY THẾ PHỤ TÙNG	DS	KHTT	LẦN	1,0	6.000.000			6.000.000
TIENCONG	SƠN CÁC BỘ PHẬN THAY THẾ GÒ NẮN	DS	KHTT	LẦN	1,0	10.000.000			10.000.000
Cộng					2,0				16.000.000
	PHỤ TÙNG, VẬT TƯ								
D43N34900	PHUỘC NHÚN TRƯỚC, TRÁI	DS	KHTT	CÁI	1,0	2.492.000			2.492.000
D10E340A3	CAO SU ĐỠ GIẢM XÓC	DS	KHTT	CÁI	1,0	247.000			247.000
DG8G34350	CÀNG CHỮ A, TRƯỚC, TRÁI	DS	KHTT	CÁI	1,0	2.692.000			2.692.000
DHN35003I	CÂN TRƯỚC	DS	KHTT	CÁI	1,0	6.643.000			6.643.000
DHN35611Y	CHẮN BÙN DƯỚI ĐỘNG CƠ	DS	KHTT	CÁI	1,0	708.000			708.000
DHP4500S0	ỐP DƯỚI CÂN TRƯỚC	DS	KHTT	CÁI	1,0	1.311.000			1.311.000
DHN3507E	ỐP TRÊN CA LĂNG	DS	KHTT	CÁI	1,0	1.075.000			1.075.000
D43P50719I	CA LĂNG	DS	KHTT	CÁI	1,0	1.423.000			1.423.000
DA6V52211	ỐP VÈ SẬT BÁNH TRƯỚC, TRÁI	DS	KHTT	CÁI	1,0	2.377.000			2.377.000
DHN75614I	CHẮN BÙN LÒNG VÈ TRƯỚC, TRÁI	DS	KHTT	CÁI	1,0	519.000			519.000
DG8N69121	CỤM GƯƠNG CHIẾU HẬU PHẢI	DS	KHTT	CÁI	1,0	2.315.000			2.315.000
Cộng					11,0				21.802.000

Ghi chú:

1. Trong quá trình sửa chữa nếu có phát sinh sẽ thông báo sau.
2. Báo giá này có giá trị trong vòng 15 ngày kể từ ngày báo giá và không có giá trị thanh toán
3. Giá phụ tùng có thể thay đổi tùy theo giá của nhà sản xuất.
4. Phụ tùng thay thế tại trung tâm Dịch vụ ủy quyền của Thaco Auto được bảo hành 06 tháng hoặc 10,000 km tùy theo điều kiện nào đến trước.
5. Đối với phụ tùng không có sẵn, quý khách vui lòng đặt cọc 50% để đặt hàng.
6. Thuế suất thuế GTGT có thể thay đổi theo chính sách thuế tại ngày xuất hóa đơn

Tổng cộng trước giảm giá, miễn phí:	37.802.000
Tổng cộng giảm giá, miễn phí:	
Tổng cộng sau giảm giá, miễn phí:	37.802.000
Tiền thuế GTGT:	3.024.160
Tổng giá trị thanh toán:	40.826.160

Bằng chữ: Bốn mươi triệu tám trăm hai mươi sáu nghìn một trăm sáu mươi đồng chẵn

Khách hàng	Tư vấn Dịch vụ	Quản đốc / Tổ trưởng	Quản lý
(Khách hàng đồng ý phương án, chi phí sửa chữa và chịu trách nhiệm thanh toán theo báo giá này)			
HẠ LỆ CHINH	SỲ QUAY VÁY 0933806265	Nguyễn Ngọc Thái Trường	

BẢNG DỰ TRÙ SỬA CHỮA
GARAGE NGỌC PHÁT

Địa chỉ : 5/6 Nguyễn Thị Tư, Phường Phú Hữu, TP. Thủ Đức , TP. Hồ Chí Minh
Số xe/ số rơ mooc : 50H-211.48 **CÔNG TY TNHH THƯƠNG MẠI DỊCH VỤ VẬN TẢI KIM NGỌC PHÁT**

STT	Nội dung sửa chữa	Số lượng	Đơn giá	Thành tiền
1	Thay xương ốp lường sau			1,100,000
2	Thay ốp lường sau bên ngoài			1,450,000
3	Thay ốp lường trước bên tài			4,300,000
4	Thay 1 bàn đạp nhôm dưới bên tài			600,000
5	Thay 2 nẹp đen ốp lường			400,000
6	Thay máng dè trước			350,000
7	Thay la dè			200,000
8	Tiền xe			150,000
9	Làm đồng cabo, đặt thùng dầu, ốp lường, dè sau, tháo lắp cân chỉnh ốp lường			3,500,000
10	Sơn dặm cabo, sơn ốp lường sau			2,800,000
11	3 cái mâm	3	3,200,000	9,600,000
12	Lốp	2	5,000,000	10,000,000
13	Két nước			5,000,000
14	Bơm tay lái			2,500,000
15				
16				
17				
	TỔNG			41,950,000

Bên gây tai nạn chịu hoàn toàn các phí sửa chữa lại cho xe

M.S.D.N: 0318528137 - C.T.T.N.H.H
CÔNG TY TNHH TM DV GARAGE NGỌC PHÁT
THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

GIÁM ĐỐC
Trương Vũ Hùng

CÔNG TY TNHH ÔTÔ XUÂN TÙNG

Đ/C: Số Nhà: 58, phố 2, ấp 3, Xã Phú Hòa, Tỉnh Đồng Nai

MST: 3603900824 STK:106872112548 (vietinbank)

BẢNG BÁO GIÁ CHI TIẾT SỬA CHỮA Ô TÔ

Họ & Tên Khách Hàng: Số xe/ số rơ mooc: 50H - 211.48

STT	Tên hàng hóa, dịch vụ	Đơn vị tính	Số lượng	Đơn giá	Tổng tiền chiết khấu	Thành tiền trước thuế	Thuế xuất	Tiền thuế GTGT	Thành tiền sau thuế GTGT
	Chi phí sửa chữa xe : 50H - 211.48								
1	thay xương ốp lườn sau	cái	1	1.000.000		1.000.000	10%	100.000	1.100.000
2	thay ốp lườn sau bên ngoài	cái	1	1.300.000		1.300.000	10%	130.000	1.430.000
3	thay ốp lườn sau bên tài	cái	1	4.000.000		4.000.000	10%	400.000	4.400.000
4	thay một bàn đạp nhôm dưới bé	cái	1	500.000		500.000	10%	50.000	550.000
5	thay 2 nẹp đen ốp lườn	cái	1	300.000		300.000	10%	30.000	330.000
6	thay máng dè trước	cái	1	250.000		250.000	10%	25.000	275.000
7	thay la dè	cái	1	150.000		150.000	10%	15.000	165.000
8	tiền xe	lần	1	100.000		100.000	8%	8.000	108.000
9	làm đồng capo, đặt thùng dầu, ốp lườn, dè sau, tháo lắp cân chỉnh ốp lườn	lần	1	2.800.000		2.800.000	8%	224.000	3.024.000
10	sơn dặm capo, ốp lườn sau	lần	1	2.500.000		2.500.000	8%	200.000	2.700.000
11	mâm	lần	3	2.500.000		7.500.000	8%	600.000	8.100.000
12	lốp	lần	2	4.000.000		8.000.000	8%	640.000	8.640.000
13	két nước	lần	1	4.000.000		4.000.000	8%	320.000	4.320.000
14	bơm tay lái	lần	1	2.000.000		2.000.000	8%	160.000	2.160.000
Hàng hóa chịu thuế suất						**34.400.000**		**2.902.000**	**37.302.000**
Tổng cộng tiền thanh toán						**34.400.000**		**2.902.000**	**37.302.000**
Số tiền viết bằng chữ :		***ba mươi bảy triệu ba trăm lẻ hai nghìn đồng***							

Định Quán, ngày 20 tháng 07 năm 2025

Đại Diện Công Ty

CÔNG TY TNHH Ô TÔ XUÂN TÙNG

GIÁM ĐỐC

Mai Xuân Tùng

C.TY TNHH HOÀNG LAI - AN KHANG
GARAGE HOÀNG LAI
ĐC: 377/5 Trần Phú - Lộc Sơn - Bảo Lộc
ĐT: 0919.911695 - 0984.110368

BẢNG DỰ TRÙ SỬA CHỮA

Tên khách hàng: Trần Anh Hoàng

Địa chỉ: 47/5 Ngô Quyền, Phường 1 Bảo Lộc BS 49A.56122

STT	TÊN HÀNG VÀ QUY CÁCH PHẨM CHẤT	ĐVT	SỐ LƯỢNG	ĐƠN GIÁ	THÀNH TIỀN
	Ca bô				3.000.000
	Vè bên Trái				1.800.000
	Xường lòng Vè				2.500.000
	Cản Trước				1.800.000
	Ga lăng				800.000
	Đèn Pha Trái				4.500.000
	lòng Vè Trái				500.000
	Nhún Trước Trái				1.100.000
	Nắm Vỏ Trái				3.000.000
	Rôtin lái Ngoài				250.000
	Rôtin Tru Trên Tru dưới				500.000
	Khung xường Két Nước				1.800.000
	Cửa Trái				5.000.000
	Sơn				4.000.000
	Kính Chiếu Hậu				1.800.000
	2 Túi Khí				4.000.000
	Công				13.000.000
	TỔNG CỘNG				49.350.000

Số tiền bằng chữ: Bốn mươi chín Triệu ba Trăm Năm Mươi Ngàn Đồng

Ngày 23 tháng 07 năm 2025

NGƯỜI NHẬN HÀNG | ĐÃ NHẬN ĐỦ TIỀN | NGƯỜI VIẾT HÓA ĐƠN

M.S.D.N: 5801258... C.T.N.H.H. TNHH HOÀNG LAI AN KHANG TP. BẢO LỘC - T. LÂM ĐỒNG

Trần Văn Anh

C.TY TNHH HOÀNG LAI - AN KHANG
GARAGE HOÀNG LAI
ĐC: 377/5 Trần Phú - Lộc Sơn - Bảo Lộc
ĐT: 0979.911555 - 0984.170268

BẢNG DỰ TRÙ SỬA CHỮA

Tên khách hàng: Trần Anh Hoàng

Địa chỉ: 47/5 Nguyễn Thượng Hiền Lộc Sơn BS 43A - 561.22

STT	TÊN HÀNG VÀ QUY CÁCH PHẨM CHẤT	ĐVT	SỐ LƯỢNG	ĐƠN GIÁ	THÀNH TIỀN
	Cao bộ				3.000.000
	Vệ bơm Trợ				1.800.000
	Xuống lớp Vệ				2.500.000
	Cân Trước				1.800.000
	Cao lớp				800.000
	Bơm Dầu Trợ				4.320.000
	Lớp Vệ Trợ				360.000
	Nhún Trước Trợ				1.100.000
	Mặn Vệ Trợ				3.200.000
	Rotin lốc Nguồn				240.000
	Rotin Tay Trên Trợ Sau				500.000
	Nhông Xuống Hạt Nước				1.800.000
	Cửa Trợ				5.000.000
	Sơn				4.500.000
	Nước Chiết Hậu				1.800.000
	2 Tai Xin				4.000.000
	Công				13.000.000
	TỔNG CỘNG				74.350.000

Số tiền bằng chữ: Bảy mươi bốn Triệu ba Trăm Năm mươi

Người Trông

NGƯỜI NHẬN HÀNG — ĐÃ NHẬN ĐỦ TIỀN — Ngày 20 tháng 07 năm 20.2.5 — KÝ XÁC NHẬN HÓA ĐƠN

CÔNG TY TNHH HOÀNG LAI AN KHANG

Trần Văn Hùng

C.TY TNHH HOÀNG LAI - AN KHANG
GARAGE HOÀNG LAI
ĐC: 377/5 Trần Phú - Lộc Sơn - Bảo Lộc
ĐT: 0919.911695 - 0984.110368

BẢNG DỰ TRÙ SỬA CHỮA

Tên khách hàng: Trần Anh Hoàng

Địa chỉ: 47/5 Ngô Quyền. Phường 1. Bảo Lộc BS 49A. 56122

STT	TÊN HÀNG VÀ QUY CÁCH PHẨM CHẤT	ĐVT	SỐ LƯỢNG	ĐƠN GIÁ	THÀNH TIỀN
	Ca bô				3.000.000
	Vè bên Trái				1.800.000
	Xương lòng Vè				2.500.000
	Cản Trước				1.800.000
	Ga lăng				800.000
	Đèn Pha Trái				4.500.000
	lòng Vè Trái				500.000
	Nhún Trước Trái				1.100.000
	Mâm Vỏ Trái				3.000.000
	Rô tin lái Ngoài				250.000
	Rotin Thu Trên Trụ dưới				500.000
	Khung Xương Két Nước				1.800.000
	Cửa Trái				5.000.000
	Sơn				4.000.000
	Kính Chiếu Hậu				1.800.000
	2 Túi Khí				4.000.000
	Công				13.000.000
	TỔNG CỘNG				49.350.000

Số tiền bằng chữ: Bốn mươi chín Triệu ba Trăm năm Mươi Ngàn Đồng

Ngày 28 tháng 07 năm 2025...

NGƯỜI NHẬN HÀNG **ĐÃ NHẬN ĐỦ TIỀN** **NGƯỜI VIẾT HÓA ĐƠN**

CÔNG TY TNHH HOÀNG LAI AN KHANG TP. BẢO LỘC - T. LÂM ĐỒNG

Trần Văn Anh

C.TY TNHH HOÀNG LAI - AN KHÁNG
GARAGE HOÀNG LAI
ĐC: 377/5 Trần Phú - Lộc Sơn - Bảo Lộc
ĐT: 0919.971695 - 0984.119368

BẢNG DỰ TRÙ SỬA CHỮA

Tên khách hàng: Trần Anh Hoàng

Địa chỉ: 47/15 Ngô Quyền - Phường 1 - Bảo Lộc 153 4JA . 3ei 9 2

STT	TÊN HÀNG VÀ QUY CÁCH PHẨM CHẤT	ĐVT	SỐ LƯỢNG	ĐƠN GIÁ	THÀNH TIỀN
	Cao Su				3.000.000
	Vỏ Đèn Trái				1.800.000
	Xăng lông Vỏ				2.500.000
	Cần Trước				1.800.000
	Cao lông				800.000
	Đèn Đèn Trái				4.250.000
	lông Vỏ Trái				300.000
	Nhun Trước Trái				1.100.000
	Nhun Vỏ Trái				3.000.000
	Rotin lon Ngoài				250.000
	Rotin Thu Trên Ống Giảm				500.000
	Khung Xăng Ket Nước				1.800.000
	Cửa Trên				5.100.000
	Sơn				4.100.000
	Xuất Chiết Thêm				1.800.000
	2 Tai Khí				1.100.000
	Công				13.000.000
	TỔNG CỘNG				49.350.000

Số tiền bằng chữ: Bốn mươi chín Triệu ba Trăm Năm Mươi

Ngàn Đồng

Ngày 30/7 tháng 2021

NGƯỜI NHẬN HÀNG — ĐÃ NHẬN ĐỦ TIỀN — KẾT HÓA ĐƠN

CÔNG TY TNHH HOÀNG LAI AN KHÁNG

Trần Văn Hoàng

Movement that inspires

CÔNG TY TNHH THACO AUTO LÂM ĐỒNG

284 đường Trần Phú, Phường B'Lao, Lâm Đồng

ĐT: Fax :

CÔNG TY TNHH THACO AUTO LÂM ĐỒNG
MST: 5801478340
Số 2Bis, Đường 3 Tháng 4,
P. Xuân Hương- Đà Lạt, T. Lâm Đồng

BÁO GIÁ SỬA CHỮA

Ngày: 22/07/2025 13:18

Số RO: K25070698

Tư vấn dịch vụ: SỸ QUAY VÁY

(SĐT : 0933806265)

Khách hàng:	**HẠ LỆ CHINH**	Biển số xe:	**49A56122**
Địa chỉ:	**51 NGÔ TẤT TỐ-LỘC CHÂU- BẢO LỘC**	Loại xe:	**MAZDA2-CBU-AT**
Điện thoại:	******7282 MST	Số khung:	**MM7DL2SAAPW839018**
CCCD:		Số máy:	**P520854670**
Email:	**CHINHLE282@GMAIL.COM**	Ngày mua:	**23/12/22**
Người liên hệ:	**HẠ LỆ CHINH**	Số Km:	
Điện thoại	******7282		

Yêu cầu khách hàng: BÁO GIÁ SƠ BỘ DỰA TRÊN HÌNH ẢNH

MÃ SỐ	NỘI DUNG CÔNG VIỆC	LHSC	HTTT	ĐVT	SL	ĐƠN GIÁ (chưa VAT)	GIẢM GIÁ (%)	MIỄN PHÍ	THÀNH TIỀN
	DỊCH VỤ SỬA CHỮA								
TIENCONG	ĐỒNG GÒ NẮN + CÂN CHỈNH + THAY THẾ PHỤ TÙNG	DS	KHTT	LẦN	1,0	6.000.000			6.000.000
TIENCONG	SƠN CÁC BỘ PHẬN THAY THẾ GÒ NẮN	DS	KHTT	LẦN	1,0	10.000.000			10.000.000
Cộng					**2,0**				**16.000.000**
	PHỤ TÙNG, VẬT TƯ								
D43N34900	PHUỘC NHÚN TRƯỚC, TRÁI	DS	KHTT	CÁI	1,0	2.492.000			2.492.000
D10E340A3	CAO SU ĐỠ GIẢM XÓC	DS	KHTT	CÁI	1,0	247.000			247.000
DG8G34350	CÀNG CHỮ A, TRƯỚC, TRÁI	DS	KHTT	CÁI	1,0	2.692.000			2.692.000
DHN350031	CÂN TRƯỚC	DS	KHTT	CÁI	1,0	6.643.000			6.643.000
DHN35611Y	CHẮN BÙN DƯỚI ĐỘNG CƠ	DS	KHTT	CÁI	1,0	708.000			708.000
DHP4500S0	ỐP DƯỚI CÂN TRƯỚC	DS	KHTT	CÁI	1,0	1.311.000			1.311.000
DHN3507E	ỐP TRÊN CA LĂNG	DS	KHTT	CÁI	1,0	1.075.000			1.075.000
D43P507191	CA LĂNG	DS	KHTT	CÁI	1,0	1.423.000			1.423.000
DA6V52211	ỐP VÈ SẬT BÁNH TRƯỚC, TRÁI	DS	KHTT	CÁI	1,0	2.377.000			2.377.000
DHN756141	CHẮN BÙN LÒNG VÈ TRƯỚC, TRÁI	DS	KHTT	CÁI	1,0	519.000			519.000
DG8N69121	CỤM GƯƠNG CHIẾU HẬU PHẢI	DS	KHTT	CÁI	1,0	2.315.000			2.315.000
Cộng					**11,0**				**21.802.000**

Ghi chú:

1. Trong quá trình sửa chữa nếu có phát sinh sẽ thông báo sau.
2. Báo giá này có giá trị trong vòng 15 ngày kể từ ngày báo giá và không có giá trị thanh toán
3. Giá phụ tùng có thể thay đổi tùy theo giá của nhà sản xuất.
4. Phụ tùng thay thế tại trung tâm Dịch vụ ủy quyền của Thaco Auto được bảo hành 06 tháng hoặc 10,000 km tùy theo điều kiện nào đến trước.
5. Đối với phụ tùng không có sẵn, quý khách vui lòng đặt cọc 50% để đặt hàng.
6. Thuế suất thuế GTGT có thể thay đổi theo chính sách thuế tại ngày xuất hóa đơn

Tổng cộng trước giảm giá, miễn phí:	**37.802.000**
Tổng cộng giảm giá, miễn phí:	
Tổng cộng sau giảm giá, miễn phí:	**37.802.000**
Tiền thuế GTGT:	**3.024.160**
Tổng giá trị thanh toán:	**40.826.160**
Bằng chữ: Bốn mươi triệu tám trăm hai mươi sáu nghìn một trăm sáu mươi đồng chẵn	

Khách hàng	Tư vấn Dịch vụ	Quản đốc/ Tổ trưởng	Quản lý
(Khách hàng đồng ý phương án, chi phí sửa chữa và chịu trách nhiệm thanh toán theo báo giá này)			
HẠ LỆ CHINH	SỸ QUAY VÁY 0933806265	Nguyễn Ngọc Phú Cường	

GARAGE KHANG TRẦN

Địa chỉ: 118 LÝ THÁI TỔ - ĐAMBRI - TP BẢO LỘC

Hotline: 0356 770 555

BẢNG BÁO GIÁ

Ngày: 22/07/2025

Khách hàng: Hà Lệ Chinh **BKS: 49A-561.22**

STT	TÊN SẢN PHẨM	ĐVT	SL	ĐƠN GIÁ	THÀNH TIỀN	GHI CHÚ
	DỊCH VỤ SỬA CHỮA					
1	ĐỒNG GÒ NẮN + CÂN CHỈNH + THAY THẾ PHỤ TÙNG	LẦN	1.00	6,000,000	6,000,000	
2	SƠN CÁC BỘ PHẬN THAY THẾ GÒ NẮN	LẦN	1.00	10,000,000	10,000,000	
					16,000,000	
	PHỤ TÙNG, VẬT TƯ					
3	PHUỘC NHÚN TRƯỚC, TRÁI	CÁI	1.00	2,492,000	2,492,000	
4	CAO SU ĐỠ GIẢM XÓC	CÁI	1.00	247,000	247,000	
5	CÀNG CHỮ A, TRƯỚC, TRÁI	CÁI	1.00	2,692,000	2,962,000	
6	CÂN TRƯỚC	CÁI	1.00	6,643,000	6,643,000	
7	CHẮN BÙN DƯỚI ĐỘNG CƠ	CÁI	1.00	708,000	708,000	
8	ỐP DƯỚI CÂN TRƯỚC	CÁI	1.00	1,311,000	1,311,000	
9	ỐP TRÊN CA LĂNG	CÁI	1.00	1,075,000	1,075,000	
10	CA LĂNG	CÁI	1.00	1,423,000	1,423,000	
11	ỐP VÈ SẬT BÁNH TRƯỚC, TRÁI	CÁI	1.00	2,377,000	2,377,000	
12	CHẮN BÙN LÒNG VÈ TRƯỚC, TRÁI	CÁI	1.00	519,000	519,000	
13	CỤM GƯƠNG CHIẾU HẬU PHẢI	CÁI	1.00	2,315,000	2,315,000	
					21,802,000	
TỔNG CỘNG:					**37,802,000**	

Ghi chú:

- Giá trên chưa bao gồm VAT 10%

M.S.D.N: 5801496205 - C.T.N.H.H - CÔNG TY TNHH THƯƠNG MẠI VÀ DỊCH VỤ GARAGE KHANG TRẦN - T.P. BẢO LỘC - T. LÂM ĐỒNG

Garage Khang Trần

GARAGE KHANG TRẦN

Địa chỉ: 118 LÝ THÁI TỔ - ĐAMBRI - TP BẢO LỘC

Hotline: 0356 770 555

BẢNG BÁO GIÁ

Ngày: 22/07/2025

Khách hàng: Hà Lệ Chinh **BKS: 49A-561.22**

STT	TÊN SẢN PHẨM	ĐVT	SL	ĐƠN GIÁ	THÀNH TIỀN	GHI CHÚ
	DỊCH VỤ SỬA CHỮA					
1	ĐỒNG GÒ NẮN + CÂN CHỈNH + THAY THẾ PHỤ TÙNG	LẦN	1.00	6,000,000	6,000,000	
2	SƠN CÁC BỘ PHẬN THAY THẾ GÒ NẮN	LẦN	1.00	10,000,000	10,000,000	
					16,000,000	
	PHỤ TÙNG, VẬT TƯ					
3	PHUỘC NHÚN TRƯỚC, TRÁI	CÁI	1.00	2,492,000	2,492,000	
4	CAO SU ĐỠ GIẢM XÓC	CÁI	1.00	247,000	247,000	
5	CÀNG CHỮ A, TRƯỚC, TRÁI	CÁI	1.00	2,692,000	2,962,000	
6	CÂN TRƯỚC	CÁI	1.00	6,643,000	6,643,000	
7	CHẮN BÙN DƯỚI ĐỘNG CƠ	CÁI	1.00	708,000	708,000	
8	ỐP DƯỚI CÂN TRƯỚC	CÁI	1.00	1,311,000	1,311,000	
9	ỐP TRÊN CA LĂNG	CÁI	1.00	1,075,000	1,075,000	
10	CA LĂNG	CÁI	1.00	1,423,000	1,423,000	
11	ỐP VÈ SẬT BÁNH TRƯỚC, TRÁI	CÁI	1.00	2,377,000	2,377,000	
12	CHẮN BÙN LÒNG VÈ TRƯỚC, TRÁI	CÁI	1.00	519,000	519,000	
13	CỤM GƯƠNG CHIẾU HẬU PHẢI	CÁI	1.00	2,315,000	2,315,000	
					21,802,000	
TỔNG CỘNG:					**37,802,000**	

Ghi chú:

- Giá trên chưa bao gồm VAT 10%

MST: 5801496205 - C.T.T.N.H.H
CÔNG TY TNHH THƯƠNG MẠI VÀ DỊCH VỤ GARAGE KHANG TRẦN
TP. BẢO LỘC - T. LÂM ĐỒNG

Garage Khang Trần

GARAGE KHANG TRẦN

Địa chỉ: 118 LÝ THÁI TỔ - ĐAMBRI - TP BẢO LỘC

Hotline: 0356 770 555

BẢNG BÁO GIÁ

Ngày: 22/07/2025

Khách hàng: Hà Lệ Chinh **BKS: 49A-561.22**

STT	TÊN SẢN PHẨM	ĐVT	SL	ĐƠN GIÁ	THÀNH TIỀN	GHI CHÚ
	DỊCH VỤ SỬA CHỮA					
1	ĐỒNG GÒ NẮN + CÂN CHỈNH + THAY THẾ PHỤ TÙNG	LẦN	1.00	6,000,000	6,000,000	
2	SƠN CÁC BỘ PHẬN THAY THẾ GÒ NẮN	LẦN	1.00	10,000,000	10,000,000	
					16,000,000	
	PHỤ TÙNG, VẬT TƯ					
3	PHUỘC NHÚN TRƯỚC, TRÁI	CÁI	1.00	2,492,000	2,492,000	
4	CAO SU ĐỠ GIẢM XÓC	CÁI	1.00	247,000	247,000	
5	CÀNG CHỮ A, TRƯỚC, TRÁI	CÁI	1.00	2,692,000	2,962,000	
6	CẢN TRƯỚC	CÁI	1.00	6,643,000	6,643,000	
7	CHẮN BÙN DƯỚI ĐỘNG CƠ	CÁI	1.00	708,000	708,000	
8	ỐP DƯỚI CẢN TRƯỚC	CÁI	1.00	1,311,000	1,311,000	
9	ỐP TRÊN CA LĂNG	CÁI	1.00	1,075,000	1,075,000	
10	CA LĂNG	CÁI	1.00	1,423,000	1,423,000	
11	ỐP VÈ SẬT BÁNH TRƯỚC, TRÁI	CÁI	1.00	2,377,000	2,377,000	
12	CHẮN BÙN LÒNG VÈ TRƯỚC, TRÁI	CÁI	1.00	519,000	519,000	
13	CỤM GƯƠNG CHIẾU HẬU PHẢI	CÁI	1.00	2,315,000	2,315,000	
					21,802,000	
TỔNG CỘNG:					**37,802,000**	

Ghi chú:

- Giá trên chưa bao gồm VAT 10%

CÔNG TY TNHH THƯƠNG MẠI VÀ DỊCH VỤ GARAGE KHANG TRẦN

Garage Khang Trần

Movement that inspires

CÔNG TY TNHH THACO AUTO LÂM ĐỒNG

284 đường Trần Phú, Phường B'Lao, Lâm Đồng

ĐT: Fax :

CÔNG TY TNHH THACO AUTO LÂM ĐỒNG
MST: 5 8 0 1 4 7 8 3 4 0
Số 2Bis, Đường 3 Tháng 4,
P. Xuân Hương- Đà Lạt, T. Lâm Đồng

BÁO GIÁ SỬA CHỮA

Số RO: K25070698

Ngày: 22/07/2025 13:18

Tư vấn dịch vụ: SỲ QUAY VÁY

(SĐT : 0933806265)

Khách hàng:	**HẠ LỆ CHINH**			Biển số xe:	**49A56122**
Địa chỉ:	**51 NGÔ TẤT TỐ-LỘC CHÂU- BẢO LỘC**			Loại xe:	**MAZDA2-CBU-AT**
Điện thoại:	******7282	MST		Số khung:	**MM7DL2SAAPW839018**
CCCD:				Số máy:	**P520854670**
Email:	**CHINHLE282@GMAIL.COM**			Ngày mua:	**23/12/22**
Người liên hệ:	**HẠ LỆ CHINH**			Số Km:	
Điện thoại	******7282				

Yêu cầu khách hàng: BÁO GIÁ SƠ BỘ DỰA TRÊN HÌNH ẢNH

MÃ SỐ	NỘI DUNG CÔNG VIỆC	LHSC	HTTT	ĐVT	SL	ĐƠN GIÁ (chưa VAT)	GIẢM GIÁ (%)	MIỄN PHÍ	THÀNH TIỀN
	DỊCH VỤ SỬA CHỮA								
TIENCONG	ĐỒNG GÒ NẮN + CÂN CHỈNH + THAY THẾ PHỤ TÙNG	DS	KHTT	LẦN	1,0	6.000.000			6.000.000
TIENCONG	SƠN CÁC BỘ PHẬN THAY THẾ GÒ NẮN	DS	KHTT	LẦN	1,0	10.000.000			10.000.000
Cộng					2,0				16.000.000
	PHỤ TÙNG, VẬT TƯ								
D43N34900	PHUỘC NHÚN TRƯỚC, TRÁI	DS	KHTT	CÁI	1,0	2.492.000			2.492.000
D10E340A3	CAO SU ĐỠ GIẢM XÓC	DS	KHTT	CÁI	1,0	247.000			247.000
DG8G34350	CÀNG CHỮ A, TRƯỚC, TRÁI	DS	KHTT	CÁI	1,0	2.692.000			2.692.000
DHN350031	CÂN TRƯỚC	DS	KHTT	CÁI	1,0	6.643.000			6.643.000
DHN35611Y	CHẮN BÙN DƯỚI ĐỘNG CƠ	DS	KHTT	CÁI	1,0	708.000			708.000
DHP4500S0	ỐP DƯỚI CÂN TRƯỚC	DS	KHTT	CÁI	1,0	1.311.000			1.311.000
DHN3507E	ỐP TRÊN CA LĂNG	DS	KHTT	CÁI	1,0	1.075.000			1.075.000
D43P50719I	CA LĂNG	DS	KHTT	CÁI	1,0	1.423.000			1.423.000
DA6V52211	ỐP VÈ SẬT BÁNH TRƯỚC, TRÁI	DS	KHTT	CÁI	1,0	2.377.000			2.377.000
DHN756141	CHẮN BÙN LÒNG VÈ TRƯỚC, TRÁI	DS	KHTT	CÁI	1,0	519.000			519.000
DG8N69121	CỤM GƯƠNG CHIẾU HẬU PHẢI	DS	KHTT	CÁI	1,0	2.315.000			2.315.000
Cộng					11,0				21.802.000

Ghi chú:

1. Trong quá trình sửa chữa nếu có phát sinh sẽ thông báo sau.
2. Báo giá này có giá trị trong vòng 15 ngày kể từ ngày báo giá và không có giá trị thanh toán
3. Giá phụ tùng có thể thay đổi tùy theo giá của nhà sản xuất.
4. Phụ tùng thay thế tại trung tâm Dịch vụ ủy quyền của Thaco Auto được bảo hành 06 tháng hoặc 10,000 km tùy theo điều kiện nào đến trước.
5. Đối với phụ tùng không có sẵn, quý khách vui lòng đặt cọc 50% để đặt hàng.
6. Thuế suất thuế GTGT có thể thay đổi theo chính sách thuế tại ngày xuất hóa đơn

Tổng cộng trước giảm giá, miễn phí:	**37.802.000**
Tổng cộng giảm giá, miễn phí:	
Tổng cộng sau giảm giá, miễn phí:	**37.802.000**
Tiền thuế GTGT:	**3.024.160**
Tổng giá trị thanh toán:	**40,826.160**

Bằng chữ: Bốn mươi triệu tám trăm hai mươi sáu nghìn một trăm sáu mươi đồng chẵn

Khách hàng	Tư vấn Dịch vụ	Quản đốc / Tổ trưởng	Quản lý
(Khách hàng đồng ý phương án, chi phí sửa chữa và chịu trách nhiệm thanh toán theo báo giá này)			
HẠ LỆ CHINH	SỲ QUAY VÁY 0933806265	Nguyen Ngoc Thai Thuong	

BẢNG DỰ TRÙ SỬA CHỮA
GARAGE NGỌC PHÁT

Địa chỉ : 5/6 Nguyễn Thị Tư, Phường Phú Hữu, TP. Thủ Đức , TP. Hồ Chí Minh
Số xe/ số rơ mooc : 50H-211.48 **CÔNG TY TNHH THƯƠNG MẠI DỊCH VỤ VẬN TẢI KIM NGỌC PHÁT**

STT	Nội dung sửa chữa	Số lượng	Đơn giá	Thành tiền
1	Thay xương ốp lường sau			1,100,000
2	Thay ốp lường sau bên ngoài			1,450,000
3	Thay ốp lường trước bên tài			4,300,000
4	Thay 1 bàn đạp nhôm dưới bên tài			600,000
5	Thay 2 nẹp đen ốp lường			400,000
6	Thay máng dè trước			350,000
7	Thay la dè			200,000
8	Tiền xe			150,000
9	Làm đồng cabo, đặt thùng dầu, ốp lường, dè sau, tháo lắp cân chỉnh ốp lường			3,500,000
10	Sơn dặm cabo, sơn ốp lường sau			2,800,000
11	3 cái mâm	3	3,200,000	9,600,000
12	Lốp	2	5,000,000	10,000,000
13	Két nước			5,000,000
14	Bơm tay lái			2,500,000
15				
16				
17				
	TỔNG			41,950,000

Bên gây tai nạn chịu hoàn toàn các phí sửa chữa lại cho xe

M.S.D.N: 0318528137 - C.T.T.N.H.H
CÔNG TY TNHH TM DV GARAGE NGỌC PHÁT
THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

GIÁM ĐỐC
Trương Vũ Hùng

CÔNG TY TNHH ÔTÔ XUÂN TÙNG

Đ/C: Số Nhà: 58, phố 2, ấp 3, Xã Phú Hòa, Tỉnh Đồng Nai

MST: 3603900824 STK:106872112548 (vietinbank)

BẢNG BÁO GIÁ CHI TIẾT SỬA CHỮA Ô TÔ

Họ & Tên Khách Hàng: Số xe/ số rơ mooc: 50H - 211.48

STT	Tên hàng hóa, dịch vụ	Đơn vị tính	Số lượng	Đơn giá	Tổng tiền chiết khấu	Thành tiền trước thuế	Thuế xuất	Tiền thuế GTGT	Thành tiền sau thuế GTGT
	Chi phí sửa chữa xe : 50H - 211.48								
1	thay xương ốp lườn sau	cái	1	1.000.000		1.000.000	10%	100.000	1.100.000
2	thay ốp lườn sau bên ngoài	cái	1	1.300.000		1.300.000	10%	130.000	1.430.000
3	thay ốp lườn sau bên tài	cái	1	4.000.000		4.000.000	10%	400.000	4.400.000
4	thay một bàn đạp nhôm dưới bé	cái	1	500.000		500.000	10%	50.000	550.000
5	thay 2 nẹp đen ốp lườn	cái	1	300.000		300.000	10%	30.000	330.000
6	thay máng dè trước	cái	1	250.000		250.000	10%	25.000	275.000
7	thay la dè	cái	1	150.000		150.000	10%	15.000	165.000
8	tiền xe	lần	1	100.000		100.000	8%	8.000	108.000
9	làm đồng capo, đặt thùng dầu, ốp lườn, dè sau, tháo lắp cân chỉnh ốp lườn	lần	1	2.800.000		2.800.000	8%	224.000	3.024.000
10	sơn dặm capo, ốp lườn sau	lần	1	2.500.000		2.500.000	8%	200.000	2.700.000
11	mâm	lần	3	2.500.000		7.500.000	8%	600.000	8.100.000
12	lốp	lần	2	4.000.000		8.000.000	8%	640.000	8.640.000
13	két nước	lần	1	4.000.000		4.000.000	8%	320.000	4.320.000
14	bơm tay lái	lần	1	2.000.000		2.000.000	8%	160.000	2.160.000
Hàng hóa chịu thuế suất						**34.400.000**		**2.902.000**	**37.302.000**
Tổng cộng tiền thanh toán						**34.400.000**		**2.902.000**	**37.302.000**
Số tiền viết bằng chữ :		***ba mươi bảy triệu ba trăm lẻ hai nghìn đồng***							

Định Quán, ngày 20 tháng 07 năm 2025

Đại Diện Công Ty

CÔNG TY TNHH Ô TÔ XUÂN TÙNG

TỈNH ĐỒNG NAI

GIÁM ĐỐC

Mai Xuân Tùng